

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1949 augusztus 5 21 ó ra 40 perc

Időjárásjelentés

2. Hné/Hné A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 5-én, pénteken este 21 órakor:

A Közép- és Délkelet-Európa felett kialakult leszálló légáramlás csendes, derült időjárást hozott létre, és így a napsütés hatására egyre fokozódik a felmelegedés. Nyugat-Európában is egyre melegebb az idő, de ott a felmelegedést az Azori-felől előnyomuló subtropusai levegő okozza.

Hazánkban a hőmérséklet ma tovább emelkedett, Sopron, Szombathely kivételével 2-5 foknál melegebb volt, sőt Pécsen 30 fokot mértek. Az égbolt csaknem teljesen felhőtlen maradt, így csapadékot sehonnán sem jelentettek.

Budapeston pénteken 21 órakor a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyöngén emelkedő irányzatú. Várható időjárás szombat estig: Gyöngyös szél, kevés felhő, száraz idő. A hőmérséklet tovább emelkedik. /MTI/

Végő.

K

Főszerkesztő:
dr. Káldor György

MTI
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Feladás szerkesztő:
Baló László
Feladás kiadó:
Barcs Sándor

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilok szeresítés.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 189-666.

B 7. kiadás 1949 augusztus 6 6 óra -- perc

"Szabadság, bőség, megelégedettség - ezt láttam Magyarországon" - Pablo Neruda nyilatkozata

D/Ge/Jné Ks Pablo Neruda, a chilei nép nagy költője, aki a Petőfi-ünnepségek alkalmából érkezett Budapestre, a következő nyilatkozatot adta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Mielőtt Budapestre jöttem, Lengyelországban jártam, ahol megcsodáltam az újjáépítés hősiás lendületét, a romokból új hazát felépítő nép hatalmas teremtő akaratát. Ugyanez a kép fogadott Magyarországon is: szabadság, bőség, megelégedettség, a dolgozók fiatalos lendülete és sziklaszilárd akarat, hogy tovább haladjanak a jobb jövő felé vezető úton. Magyarországi benyomásaimról beszélve összehasonlításképpen el kell mondanom, hogy nálunk Latinamériában, ahol pedig a föld mindent megterem és csodálatos bőséggel nyersanyagkincset rejt magában s ahol nem dult pusztító háború sem, a kíméletlen imperialista kizsákmányolás következtében állandóan fokozódik a széles népréteg nyomora. Pár hónappal azelőtt, amikor elhagytam Santiagót, Chile fővárosát, - hogy csak egy példát mondjak -: husz alig volt, a kenyér árát jelentősen felmenték, a tojás pedig valóságos fényűzés számba ment. Bár országunk hatalmas természeti kincsökkel rendelkezik, fővárosunkban - a gazdagok luxusgyönyörű kivételével - hánként csak két napon van villanyáram-szolgáltatás. Hasonló a helyzet a többi délamerikai államban is. Az Egyesült Államok "támogatását" immár 50 éve "élvező" latinamerikai népek egyre fokozódó nyomora jó példa arra, hogy mi vár azokra a nemzetekre, amelyeket vezetik kizsákmányoltnak az északamerikai imperialisták befolyásának.

- A délamerikai dolgozók azonban nem adták fel a reményt és küzdenek sorsuk jobbrafordulásáért. Ahogy fokozódik az imperialista kizsákmányolás, úgy nő a dolgozók öntudata is s egyre többen osatlakoznak azokhoz a demokratikus erőkhöz, amelyek következtében harcok az amerikai imperializmus ellen. Ebben a küzdelemben az élen járnak a kommunista pártok. A kommunista népszorgóság rohamosan nő. Én a napokban kaptam hírt arról, hogy amikor a múlt hónapban meghalt Ricardo Fonsca, a chilei Kommunista Párt főtitkára, tömegesen a fővárosban 60.000 dolgozó vonult fel a pozíciók megtartásáért és országukra szavaztak gyászolták a chilei dolgozók ügyének nagy harcosát.

Neruda ezután azokról a benyomásokról beszélt, amelyeket a magyar írőkkel folytatott beszélgetései során szerzett. - Sok kiváló képességű íróval ismerkedtem meg Budapesten - mondotta - és büszke vagyok rá, hogy megismerhettem őket. Ugy értem, a magyar írók t. l. vannak hittel, bizalommal és lelkesedéssel, a lenyűgöző iróniával és a legégettebb vágyakkal. Tudják, hogy az az ügy, amelyet szolgálnak nagy és nemcsak ügy: országuk, népük, az egész emberiség felmentésének ügye. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1949 augusztus 6 6 ó ra 10 perc

Hatvankilenc százalékkal nagyobb a forgalom - husz százalékkal kevesebb a közlekedési baleset, mint 1938-ban

Ta/Jné/Hné KM Ks 1947 december 1-én kezdte meg működését a Balesetelhárítási Intézet. Első előadásukra meghívták valamennyi úzom ű.B. elnökét, vázolták előttük a balesetelhárítás nagy fontosságát, hogy majd az előadást ismertessék úzomikban.

A balesetelhárítási mozgalom tovább folytatódott. Szabadban, nagyobb tereken ismertették, hogy a balesetek mit jelentenek a termelés szempontjából. Elmondatták, hogy mennyi munkaóra vész évente kárba a közlekedési balesetek miatt.

A mozgalomnak meg is lett az eredménye. Míg a legutolsó békesztendő, 1938, évi 324 millió utasforgalma mellett egy millió utasra 4.4 baleset jutott, addig tavaly 543 millió utas közül egymilliónként 3.6 baleset történt. Tehát a forgalom 60 százalékos növekedése ellenére is 20 százalékkal csökkent a balesetek száma.

Az autóbuszokból, villamosokból kieső utasok száma 75 százalékkal csökkent. Az utolsó három hónap során lépcsőlógás, vagy felugrás miatt egyetlen baleset sem történt. A Nagyköruti vágányok középrehelyezése óta is mintegy 25 százalékkal kevesebb az ezen a vonalon történt balesetek száma.

Tavaly 68.743 munkaóra esett ki közlekedési balesetek miatt. Ez 70 ezer méter szövet elkészítésének, 23 ezer dolgozó teljes ruházatának kiesését jelenti. Itt mutatkozik meg döntően a balesetelhárítás jelentősége. Az idei átlagot nézve a baleseti statisztika 25 százalékos csökkenést jelent./MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1949 augusztus 6 6 ó ra 20 perc

A dolgozók vasárnapi balatoni különvenet al

SzT &Jné/Hné Ks A Szakszervezetek Országos Tanácsa Üdülési Központja felhívja a balatoni üdülőhelyekre beutalt dolgozókat, hogy augusztus 7-én, vasárnap a déli pályaudvarról az alábbi különvonatokat indítja:

Balatonvilágos, Balatonszabadi, Sápók, Balatonújhely, Balatonszéplak, Zamárdi, Szántódra, reggel 6 ó ra 40 perckor, Balatonföldvár, Balatonszárszó, Balatonszemes, Balatónlille, Balatonboglár és Fonyó dra, reggel 6 ó ra 33 perckor, Balatonfenyves, Keszthely, Hévízre, reggel 6 ó ra 45 perckor.

Az üdülési Központ kéri, hogy a torlódások elkerülése végett feltétlenül a fe nt megnevezett vonatokat vegyék igénybe./MTI/

Teljes erővel folyik az Arpád-híd építkezése

Ta/Hm/Hné Ks Az Arpád-híd az ország legnagyobb hidja lesz; hossza a feljárókkal együtt 2 kilométer. Idén Obuda és Margitsziget közötti szakasza épül meg, a teljes híd 1950 év végére készül el.

Az óbudai feljáró töltései és az azt támasztó falak már készen vannak. Most szállítják a kőanyagot az utburkolat készítésére. A margitszigeti hidfőnől csupán a burkolómunkák végrehajtása van még hátra. A pesti feljáró földmunkája, a Vizafogó és Esztergom-utcai felüljáró hidak, valamint a Vizafogó-utcai Boszorkányt megállóval kapcsolatos aluljáró építése teljes erővel folyik. Csak a pesti feljáró építésére 200 ezer köbméter földöt használnak föl.

A hajógyári sziget és Margitsziget közötti budai Dunaágot áthidaló négynyílású vasszerkezet szorolása a harmadik szerkezeti nyílás közepéig megtörtént. A kitűzött terv szerint szeptember elsején készül el az utolsó medorpillér, ahol a pillér feletti 36 tonna súlyú szerkezeti darabokat uszódaruval omollik be.

A vasszerkezet szorolását a vasbetonpályalemez szorolása és betonozása követi. A híd vasszerkezetét alumínium-ozústszinüro festik be. Tizenegy méter széles lesz a kocsipálya, mellette 1-1 méter széles gyalogjáróval. A hídön kettős vágányú villamosközlekedés lesz./MTI/

H

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 4. kiadás. 1949. augusztus 6. 6 óra 30 perc

Építéstudományunk az önköltségesítés szolgálatában - Új anyagok kikísérletezése és tipizálása az építéstudományi intézetek munkatervében

PG/Go/Go Ks Az építéstudomány minden erejével segítségére van az építőiparnak, hogy megvalósíthassa azokat a feladatokat, melyeket a minisztertanács határozata ró róla.

Mindenekelőtt új építőanyagokat kell kikísérletezni ahhoz, hogy biztosíthassuk építőanyagszükségletünket az öt éves tervben és esélytönthosszú az önköltséget. Itt elsősorban az égetett falazótestekről van szó, amelyek a téglafornával szemben gyártásban és falazásban egyaránt megakarítást biztosítanak. Ezenkívül szükséges lesz, hogy új alakban gyártsuk a földmötét-testeket.

Új építőanyagok

Építéstudományunk egyik leg sürgetőbb feladata az, hogy kikísérletezze az építőelemek könnyű-betonból való gyártását. Ez nagymértékben segítségére lesz téglai parunak abban, hogy ki tudja előgítani azt a nagy anyagszükségletet, amely az öt éves tervben jelentkezni fog.

Az építőanyagvizsgáló intézet is az önköltségesítés szolgálatába állította egész apparátusát: kivizsgálták a könnyűbetonok kordosságát és most az égetett falazótestek szilárdságát vizsgálják. Ezenkívül bitumen- és betontechnológiai vizsgálatokat folytatnak.

Tudományos épület-alapozás

Az építkezésnél jelentkező többféle költségök egyik fő forrása az volt, hogy az alapozás helyes megállapításához szükséges tudományos talajmechanikai vizsgálatokat elhanyagolták és nem megfelelő talajon kezdtek az építkezéshez. A jövőben a talajmechanikai vizsgálatokat rendszeressé tesszük és ezzel ezt a hibaforrást is kiküszöböljük. Az építőipart támogató tudományos munka egyik jelentős területe a

tipizálás.

Az, hogy az építkezéseket gazdaságossá tegyük, jórészt azon múlik, hogy a tervezés, a gyártás és a kivitelezés összes területén alkalmazott típus-eljárásokat tudományosan meg alapozzuk. Az Építéstudományi Intézet tudományosan vizsgálja az épület-típusokat, ezenkívül foglalkozik a szerkezeti elemek gyártás és méret szempontjából való tipizálásával. Megtervezi és egységesíti a kiviteli segédanyagokat, állványokat, gépeket és szerkezeteket és ezzel szolgálja az építkezés önköltségesítését. Ezenkívül folyó harcát, támogatja építőiparunk nagyiparra való fejlesztését. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 5. kiadás. 1949. augusztus 6. 6 óra 40 perc

eggyúsulnak a kulákok szabotázskisérletei

ME & Hn/Go Ks Dolgozó parasztságunk - a kis- és középparasztek egyaránt - nagy lelkesedéssel teljesítik országsszerű a termény beadást. Minden dolgozó parasztek becsületbeli köteletségének tartja, hogy jóval telteljesítse begyűjtési kötelezettségét. A földművesszövetkezetek rak, téraiban, ahol nagy mennyiségben gyártják kenyérgabona, nagy és felelőség-teljes munka árul a földművesszövetkezetek terménykezelőire: megfelelően kezelni a begyűjtött gabonát és leleplezni a kulákok szabotázskisérleteit. A kulák a beszolgáltatás terén is igyekeznek ártani népi demokráciánknak és ha tessék-lássék be is adja terményét, igyekeznek azt előbb használhatatlanná tenni. Így tett Nagy Ambrus völcsei kulák is, aki a SZÖVOSZ gabonarakárába 33 mizsa zsizsikos búzát szállított be.

A tárolóhelyiségek biztosításával lehetővé vált, hogy a termény begyűjtés munkája zavartalanul folyjék. a földművesszövetkezetek tagjai és vezetősége viszont a terményraktárak rendbhozásával és a gabonafelvételek megszervezésével mindent megtett az új kenyér biztosítására. A földművesszövetkezetek tisztában vannak azzal, hogy a tárolás nemcsak egyszerű szakmai kérdés, hanem elsőrendű politikai feladat is. A terményraktárak a kulák szabotázskisérletek egyik célpontja és ezért a szövetkezetek vezetőségén kívül a népi bizottságoknak is elsőrendű kötelessége a gabona tárolásának megszervezése, lelkiismeretes közölése és ellenőrzése.

A kicsépeelt gabonát száraz, szellős helyen kell rak-tározni, mert különben a gabona megpenészedik, döhos lesz és így emberi és állati táplálkozásra egyaránt alkalmatlanná válik. A magtar száraz padlója sima, résektől mentes legyen, mert a résekre kerülő magvakat nehéz kitakarítani, azok a később odarakott magvakkal keverődnek a gabonamolynak és a zsizsiknak is legbiztosabb fészkei lesznek. Vigyázni kell arra is, hogy ha a gabonánkat nedves időben esőpeljük, azt a raktárban csak 20-30 centiméteres rétegekben szabad elhelyezni. Az így tárolt gabonát gyakran kell forgatni, nehogy felmelegedjen. /MTI/

H

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás. 1949. augusztus 6. 6 óra 50 perc

Kétszáz holdról 25.000 holdra emelkedett a rizs magyarországi vetésterülete

Ta/Hm/Go Ks ME Rizstermelésünk az elmúlt esztendőben hatalmas mértékben megnövekedett. Míg 1946-ban és 47-ben behozatalra kényszerültünk, most oly bőséges termésünk van, hogy exportálni is tudunk. 1945-ben még mindössze 200 hold területet vetettek be rizzsel. Ez a vetésterület minden évben fokozódott és idén már 25.000 holdon természetesen rizst.

1945-ben két és fél vagon, a következő évben már 216 vagon, 1947-ben 1500 vagon, tavaly pedig 3600 vagon rizs került hazánkban. A rizstermelés fokozásával csökkent a rizs fogyasztói ára; 1946-ban 14 forintba került egy kilo rizs, ma 8 forint 60 fillér az ára.

A rizs eddig nem volt jól hántolva és így főzése tovább tartott. Most az államosított Hungaria Gőzmalom rizshántoló üzemét korszerű berendezéssel látták el és a rizs hántólása most már kifogástalan. A magyar rizs minőségileg jobb, mint az eddig importáltak. Legjobban az bizonyítja a magyar rizs kiváló minőségét, hogy több külföldi államnak szállítottunk már nagy mennyiséget. /MTI/

A Zeneművészeti Főiskola növendékei a Rákosi Mátyás ifjuniók városában

FT/Jné/Jné Ks A Timót-utca végén a Rákosi Mátyás ifjuniók városában építőkivitelezések emelkednek magasba. A hatalmas udvaron folyik az építkezés, de nemcsak az épületeket, hanem az udvart is rendbe hozzák. Ifjuniók, kik egésznap az üzemekben dolgoznak, este saját városuk felépítésén, szebbé tételén fáradoznak. Vigán megy a munka, énekelnek közben, egyik helyen röplabda pályát csinálnak, másutt díszítik az udvart, a szobákat. Készülnek a világ ifjuságának nagy találkozójára.

Nagy nap van péntek este az ifjuniók városában. A Zeneművészeti Főiskola növendékei látogatnak el az ifjuniók városához, hogy bemutatassák, milyen számokkal indulnak majd a VIT zenei versenyén.

A hatalmas tornaterem zsúfolásig megtelt. Egyik helyen DIVEZ jelvények, felmondatok és természetesen minden magyar fiatal példaképének, a hős Lenini Komszomolnak jelvénye. Vidáman szól az ének a tornában. De nemcsak magyar dal hallatszik, az ott lakó bolgár vendégifjuniókkal együtt a magyar ifjuniók is énekelik a bolgár indulókat. Közben megérkezik a hős Lenini Komszomol képviselői. Hatalmas a lelkesedés, mindenki helyéről felállva élteti a Szovjetunió hős, harcos ifjuságát, a Lenini Kommunista Ifjúsági Szövetséget. "Eljen a Komszomol" - "Eljen Sztálin!" - hangzik percekön keresztül a szívből jövő üdvözlés.

Csernyánszki Mihály, a helyi SZIT bizottság tagja üdvözlé az ifjuniókat. /Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1949. augusztus 6. 7 óra - perc

/A Zeneművészeti Főiskola növendékei, 1. felyt./ FT/Jné/Jné Ks

- Nagy megtiszteltetés nekünk, ópan minket találtak méltónak arra fiatal zeneművészeink, akik a Világifjúsági Találkozó zenei versenyén a magyar ifjuságot képviselik, hogy először nálunk mutatják be tudásukat.

Az üdvözlésre Mura Péter, a MEFESZ zeneművész köröknek egyik vezetője adja meg a választ.

- Öröm és büszkeség számunkra, hogy a nagyüzemi ifjuniók előtt mutathatjuk be milyen számokkal akarjuk képviselni a magyar ifjuságot a VIT-en.

Fiatal művészeink: Váscsányi Tamás, Tógo Géza, Gabos Károly, Fülöp Tamás, Balázsfalvi Attila egymásután léptek fel a dobogóra, hogy a szobánál az új zeneszámokat varázsolják elő a zongora hurjaitól. Chopin, Beethoven, Mozart, Bartók, Kodály muzsikája elevenedik meg a fűrés ujjak nyomán. Az elragadtatást, a tetszést jelzik az egyes számok után fel-felcsattanó tapsvihar. Ezek a fiatal zongoraművész jelölték, akik hatvan ország tízezer-nyi fiatalja előtt mutatják be a magyar ifjuság zenei tudását és versenyeznek majd az első díjért, azokhoz jöttek el ezen a napon, akiket képviselnek majd a magyar munkás ifjusághoz. A versenyekre magukkal viszik az ifjuniókok a díjszándékot, forró szeretetet. Ez ad nekik erőt a versenyekben, ez buzdítja őket arra, hogy a hangverseny dobogóján is dicsőséget és elismerést szerezzenek a magyar ifjuságnak. /MTI/

Kiállításra mutatják be a magyar fiatalok VIT-re készült ajándékait.

NL/NL/Jné Ks A magyar fiatalok már jórészt elkészítették azokat az ajándék tárgyakat, melyekkel a Világifjúsági Találkozón résztvevő ifjú vendégeket akarják megajándékozni. A fővárosi üzemek, iskolák, körzeti ifjúsági alapszervek, a nagy budapesti MINSZ vezetésének szökházában százával gyűjtik be és az elkészült ajándék tárgyakat, itt választják ki közülük a legszebbeket, hogy azokat 14-én Rákosi Mátyás ifjuniók városában megnyíló kiállításra bemutatassák. /Folyt.köv./

H

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 8. kiadás.

1949. augusztus 6.

7 óra 10

A kiállításokon mutatják be a magyar fiatalok VIT-re készült ajándékait, folyt./ NL/NL/Go Ks

Zsuglók, dísz tárgyak, miniatűr gépek, kendők, tákarak, játékok halmaza fekszik az asztalokon. Különösen az az asztal roskadozik az ajándékoktól, melyen a Komszomol ifjainak szánt tárgyakat helyezték el.

A Pannónia Szőrmegyár fiataljai panofixből egy hatalmas takarót készítettek, melynek közepére színes szőrméből hatalmas DIVSZ jelvényt dolgoztak be. Körülte felírás: "A Világifjúsági Találkozó emlékére". Még több kisebb szőrmetakarót is készítettek a Pannónia fiataljai, melyekre az MDP és a SZIT jelvényeit varrták színes szőrméből.

Méternyi magas csipkézett mintával készült hatalmas porcellán vázat szintén a Komszomol ifjainak készítettek a Gránit porcellángyár fiataljai. A csepeli WM első éves tanulói egy 3000 kilogrammos onolódaru miniatűrjével kedveskednek a szovjet ifjaknak. A WM harmadéves tanulói 5 darab kisinyített marógépet készítettek. Különös vésési munkákat készítettek a Standard fiataljai, kik SZIT egyenruhás ifik alakjait mesteri ügyességgel karcolták rézbe. A szovjet ifjúság élenjáró szerepét fojezi ki az az ajándék, melyet a Lanpart ifjununkásai készítettek

De a többi asztalok is tömve vannak már ajándéktárgyakkal. Vietnám és Görögország harcoló ifjúságának, a Szabad Kína fiataljainak, az imperialisták ellen küzdő francia és olasz ifjaknak a termelésben kiváló népi demokratikus országok fiataljainak is ajándékok özönével kedveskedik a dolgozó magyar ifjúság. Az ajándékok tömegi hirdetik a béke ifjúság boldog életét. /MTI/

Az Uttörő Köztársaság is felkészül a Világifjúsági Találkozóra

NL/Jné/Go Ks A Világifjúsági Találkozóra az ifjununkások mellett természetesen készül az uttörők tábora is. Az Uttörő Köztársaság hatalmas díszkapuját vörös drapériákkal vonták be és a kapu fölött vörös, nemzetiszínű zászlókat és a VIT-en résztvevő nemzetek lobogóit lengeti a szél. A tóron, ahol egykor Ságvári Endre, a hős vértanu ifju tartotta gyűléseit, a táborászoló körül szintén lobogók ordoje látható. A kapunál elhelyezett feliratok a VIT-en résztvevő fiatalokat üdvözlők. /Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 9 kiadás

1949 augusztus 6

7 óra 20 perc

Az Uttörő Köztársaság is felkészül stb. folyt./ NL/Jné/Jné Ks

Az Uttörő Köztársaság hangos a fiatalok lelkes énekétől. Most tanulják azokat a játékokat és énekeket, melyekkel a VIT-en szerepelnek. A különböző csapatok tagjai valamennyien ajándéktárgyakat készítenek, melyekkel a VIT-en résztvevő fiataloknak adnak majd át. A nyelo altábor azon versenyez, hogy melyik készül fel jobban a nagy találkozóra. Minden altábor külön díszkaput állított.

A nagybudapesti uttörők altáborában 40 bolgár, a pestvidéki altáborban pedig 50 csehszlovák uttörő lakik. A Találkozó kezdetéig még körülbelül tíz nemzet, 3-400 fiatalját várják. Augusztus 17-én a VIT korában uttörőnapot rendeznek a Köztársaság területén és ezen a napon minden ország uttörője együttesen akarja bizonyítani, hogy az ifjununkások mellett ők is felkészültek a nagy Találkozóra. Erre az alkalomra külön sport- és kulturális programot tanulnak. A gyárak, falvak, iskolák legkitünőbb szor uttörője fog résztvenni a Világifjúsági Találkozó során rendezett táborozáson az Uttörő Köztársaságban. /MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10 kiadás.

1949. augusztus 6. 7 óra 30 perc

Éjjel-nappal munkában vannak a gépállomások és szövetkezetek oséplő-gépei - Gyűlik a gabona a földművelésszövetkezetek magtáraiba

ME & Hm/Go Ks A földművelésszövetkezetek tagsága mindenütt munkafelajánlásokkal ünnepli a SZÖVOSZ első országos küldöttgyűlését. A munkafelajánlások között első helyet foglal el a termény behordás és oséplés olvégzése a legrövidebb időn belül és a termény begyűjtés lebonyolítása augusztus 13-ig.

A földművelésszövetkezetek egyre terjedő verseny mozgalmat indítottak, hogy ne csak a maguk, hanem az egész falu behordási és oséplési munkálatait a lehető legrövidebb idő alatt olvégozzák. Az állami gépállomások, a szövetkezetek gépei éjjel-nappal munkában vannak, hogy a oséplési időt megrovidítsák. A gépközölők mindenütt etoron ügyolnok arra, hogy a kulákszabotázs meg ne rongálhassa a gépet. A oséplőgép munkásai versenyeznek abban is, hogy a gépeket a legrövidebb idő alatt állítsák be a oséplőshoz és igyekoznak kiküszöbölni a gyakori gépállítási idővesztoséget.

A kulák ennek pontosan azo llonközöjét osolekszi. Gépeit vagy egyáltalán nem javította meg, vagy - úgy-ahogy kijavította, de a megindulás után 2-3 nappal a gép újra olromlott. Uj Módszere a kulák-szabotázsának az, hogy a gépknél nem készítomok elö elegendő üzemanyagot és ezért a oséplést le kell állítani. Igy szabotált Zsiros Mihály két oséplőgéppel rendelkező 37 holdas békéscsabai kulák is. Gépénél sem üzemanyag, sem megfelelő nyomtatvány, sem elegendő zsák nem volt a oséplés zavartalan lebonyolításához. Pappnok Sándor két oséplőgép-garnitúrával rendelkező 29 holdas pilismaróti kulák oséplőgépeit egyáltalán nem helyezte üzemképes állapotba, terménybeadási kötelezettségének sem tett eleget.

A oséplés meggyorsításával nagyobb lendületet vett és fokozottabb mértékben folytatódik a terménybeadás is. Az Adony melletti Molyvölgy-pusztán, ahol minden dolgozó paraszt tagja a földművelésszövetkezetnek, felajánlották, hogy a küldött-gyűlés napjára terménybeadási kötelezettségüket jóval túljeljesítik. Mosonyi Miklós 250 százalékra, Nagy Lajos pedig 300 százalékra teljesítette már odđig terménybeadási kötelezettségét. A molyvölgyi gazdák 80 százaléka már bevitte gabonáját a földművelésszövetkezet raktárába.

A nagykörösi földművelésszövetkezet tagsága sorónyon igyekszik nielőbb befejezni a termény begyűjtést. Darózi György 160 százalékra/teljesítette odđig terménybeadási kötelezettségét. Az élon ifju Fekete József áll, a felsőjárású dűlőből, ki 550 százalékkal teljesítette tul kötelezettségét. /MTI/

--- H
/ Kapa Albert 140 százalékra, Fazekas József 170 százalékra

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1949. augusztus 6. 9 óra 05 perc

A budapesti Nagyvásártolop fontosabb árucikkeinek tájékoztató árjegyzése

§ V4/V4 KM Eredeti friss tejás /ládaárú; darabja/ 0.55-0.55, zöltség és főzölékfélék Burgonya 0.55, Gűlbaba 0.55, Lila 0.50, vöröskáposzta 1.60-1.00, zöldekagyma zöldejével /cs/ 0.10-0.20, vöröshagyma 0.50-0.55, fokhagyma zöldejével /cs/ 0.30-1.00, fojaskáposzta 0.90-1.00, kolkáposzta 0.90-1.00, vajbab 0.60-0.70, kalarábé /cs/ 0.60-0.80, fojossaláta /egy foj/ 0.20-0.40, tisztított karfiol 1.50-4.00, lovóles 1.00-2.00, sóska 0.60-1.00, tisztított paraj 1.40-1.60, sárgarépa zöldejével /cs/ 0.30-0.60, petrezsolyom 0.30-0.70, csebbe való uborka 0.80-1.00, salátának való 0.50-0.70, kovászolni való 0.60-0.70, főzötök 0.20-0.30, zöldekongori /csövonkint/ 0.20-0.40, kecskeszabvu és apró hügyes zöldepaprika 0.60-0.80, tölteni való fehér és zöldek 0.80-1.20, paradicsom 0.50-0.60, almáparadicsom 0.70-0.80, zeller zöldejével /cs/ 1.00-3.00, kalarábé 0.70-0.80, petrezsolyom zöldeje /cs/ 0.50-1.00, fejteni való bab 1.50-1.80 forint kilogrammonkint.

Gyümölcs: asztali alma 0.70-1.40, rétos 0.50-0.70, édes 1.20-1.40, körte 0.30-1.50, ngyyszomű-kék szilva 1.80, 2.00, olasz kék 2.00-2.40, magvaváló 0.60-0.80, vörös 0.40-0.50, nemes ringló 2.00-2.40, közönséges 0.80-1.00, kajszibarack 0.50-1.00, különleges minőségű 1.00-1.30, fehér őszibarack A. 6.00-6.50, B. 5.00-5.50, C. 4.50-5.00, D. 3.50-4.00, E. 2.50-3.00, F. 1.50-2.00, piros őszibarack A. 6.50-7.00, B. 5.50-6.00, C. 4.50-5.50, D. 3.50-4.00, E. 2.50-3.00, F. 1.50-1.70, szőlő, Csaba gyöngyö 1.50-2.50, ananász sárga dinnye 1.00-1.20, togo, türkesztán 0.80-1.00, görög dinnye 1.20-1.80, forint kilogrammonkint.

Egyéb: s zögfügomba 4.00-5.00, tömött csiperkegomba Ia 11.00-13.00, II.a 9.00-10.00, Juliskabab 1.20-1.40, földhagyma 1.30-1.50, cökke 0.80-1.00 forint kilogrammonkint. /MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1949 augusztus 6

11 óra 05 perc

A vásárosarmokok és nyílt piacok kiosványbeni árának jegyzése

§ Vá/Vá KM Marhahús: rostályos, felsál 0.40, leves-
húsok/tarja, csontos oldalas, szegye/ 8.40; borjúhús 10.00;
juhús 7.00-10.00, sertéshús: karaj/hosszu, rövid/ 19.00-
19.80, tarja, comb, lapocka 16.90, oldalas 16.00, szalonna,
zsirnak való 19.00, hárj 20.00, zsír 19.00; élő baromfi: tyúk
9.00-10.00, csirke 11.00-12.00, liba 11.00-13.00, kacsa 12.00-
13.00; tisztított baromfi: tyúk 11.00-12.00, csirke, liba, kacsa
12.00-14.00; tisztított bontott baromfi: liba-, kacsaprólék
6.00-7.00, máj 15.00-30.00, hárj, bőr 18.00-20.00, moll és hát
12.00-16.00; palackozott étolaj/literje/ 12.00; tojás/osztá-
lyozatlan, darabja/ 0.54-0.59; halak: élő ponty, nagyszám szerint
7.50-14.00; tej és tejtermékek: teljes tej/kannatej/ 1.50,
tejföl 5.20, teavaj pasztörözött tejszínből 23.00-24.00, tehén-
túró 3.20, kevert túró 0.00, juhtúró 11.00; szabadforgalmu liszt
3.00, egységes kenyér 1.00, szabad kenyér 1.60, zsemle és kifli
/darabja/ 0.50; szárazfűzék: lenese 3.00-3.60, feles borsó
3.60-4.20, bab 1.80-2.20 forint kilogrammonként.

Zöltségfélék: Burgonya, Gúlbaba 0.65, Ella
0.60, zöldhagyma 0.15-0.23, vörshagyma 0.66-0.72, fokhagyma /cs/
0.40-1.20, fejeskáposzta 1.16-1.20, kelkáposzta 1.16-1.20, vör-
s káposzta 1.95-2.20, savanyu káposzta 3.10, kalarábé /cs/
0.80-1.02, sóska 0.90-1.20, paraj 1.70-1.95, tisztított karfiol
3.00-4.80, főzötték 0.26-0.40, gyalult 0.80-1.00, zöld tengeri
/csövonként/ 0.26-0.50, fejteni való bab 1.80-2.20, ecetbe való
uborka 1.00-1.22, velőborsó 1.90-2.20, paradicsom 0.66-1.02,
egyéb uborka 0.60-0.92, fejssaláta /egy fej/ 0.26-0.50, petrezse-
lyem zöldje /cs/ 0.40-0.90, s árgarépa 0.40-0.78, vajbab 0.80-
0.92, hogycs és kecskoszarvu zöld paprika 0.80-1.02, tölteni való
fóhá és zöld 1.02-1.46, kalarábé 0.90-1.02, Juliska-bab 1.40-
1.70, fokhagyma 1.60-1.80, tömött csiporkegomba 10.00-15.80,
óvka 1.02-1.22 forint kilogrammonként.

Gyümölcs: asztali és édes alma 0.90-1.70, ná-
tos 0.70-0.92, ringló 1.00-2.00, körte 0.60-1.80, szőlő; Csaba
gyöngy 1.80-3.05, őszi barack 1.80-7.90, kajszó 0.80-1.02,
különlöges minőségű 1.20-1.60, magvavaló kék szilva 0.90-1.02,
vörös 0.50-0.66, olasz kék 2.40-2.90, görög dinnye 1.46-2.20,
sárga dinnye 1.00-1.46, dióbél 35.00-36.00, étkezési só 1.70,
cukor 6.00-6.80, mák 8.60-10.60, méz 8.50-11.00, rizs 8.60,
őrölt paprika 16.70-35.60, nagyszomú kék szilva 2.20-2.40 fo-
rint kilogrammonként. /MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1949 augusztus 6

11 óra 15 perc

Ujból megnyílt a Hungária-fürdő

Bp & Vr/Sk/Vá KM A VII. kerület Dohány-utca 42-44 szám alatti
Hungária-fürdő teljesen újjáépült és újból megnyílt. A fürdő hét-
köznapokon reggel 6 órától este hatig, vasárnap reggel hat órától
délután egy óráig van nyitva. /MTI/

• rvoosi hir

§ Vá KM Az Ujság írók Szanatórium-Egyesülete közli,
hogy dr. Galla Emil, az egyesület szemész-szakorvosa, augusztus
8.-ától 27.-éig szabadságon van. /MTI/

Kalauz nélküli kísérleti autbuszok

Ta/Mk/Vá KM A 20-as, 29-es és 46-os autbuszokon bizonyos
időszakokban igen gyér a forgalom. A beszkárt ezért elhatározta,
hogy a racionális munkaerőgazdálkodás érdekében ezekben az idő-
pontokban kalauzok nélkül futnak a kocsik. Persze ez nem azt je-
lenti, hogy az utasoknak nem kell jegyet váltaniok, hanem a gép-
kocsivezetők árusítják és kezelik a jegyeket.

Augusztus 8.-ától, hétfőtől kezdve a fenti
járatokon 9-15 óra között, valamint 21 óra után üzemzárásig az
utasok csak az első ajtón szállhatnak fel és le. Itt kezeli majd
a jegyeket a gépkocsivezető.

Az így felszabadult kalauzok forgalmasabb
autbuszvonalakon fognak dolgozni. /MTI/

TL

MTI B E L F Ő L D I H I R E K

B 14. kiadás

1949 augusztus 6

11 óra 50 perc

Harminc százalékkal több megrendelés, más iparág minőségének javításán - A minőségi munka eredménye a Chinoinban

Ta/Vá KM Amióta Rákosi Mátyás felhívta a figyelmet a minőségi termelés fontosságára, vállalatunk dolgozói egyre fokozottabb figyelmet fordítanak a minőségi munka további javítására.

A magyar iparcikkek már nemcsak az ország szükségleteit elégítik ki, a világpiacokon is egyre keresettebb cikkeké lettek. Döntő fontosságú tehát, hogy iparcikkeink minősége mind a hazai, mind a külföldi igényeknek megfeleljen.

A gyógyszeriparban nemzetközi viszonylatban állandóan változnak a minőségi követelmények. A "nemzetközi gyógyszerkönyv", amely a világpiaci kereslet kifejezője, évekig azonos minőségű árukra gyakran új követelményeket állít fel. A gyógyszeripari termékek minőségi versenyében kiváló munkát végeztek az újpesti Chinoin-gyár dolgozói.

Magasabb olvadási ponton - jobb minőség

A Chinoin mérnökeinek új feladatot jelentett, hogy az "Ösztron" nevű hormonkészítmény olvadási pontját 52-ről 60-ra emelték. Gondos kísérletezés után megoldották a gyógyszer új összetételét és így az "Ösztron" a legújabb minőségi követelményeknek is megfelel.

Minőségi javulás - több megrendelés, több termelés

Egy másik gyógyszer, a "papaverin" évek óta azonos minőségben került a piacra. Később kifogásolták, hogy a tabletták nem hófehérek. Oda nem való színezőanyagot tartalmazott az orvosság. A hiba ártalmatlan volt az egészségre, mégis, hogy a világpiacra versenyképesek legyünk, a Chinoin-vagyészek rövid idő alatt kikísérletezték a hiba okát és megfelelően tisztá "papaverint" készítettek. Az eredmény: több mint 30 százalékkal növekedett a megrendelés. Így a minőségi munka javulás lehetővé tette a mennyiségi termelését növelését.

H /Folyt. köv./

MTI B E L F Ő L D I H I R E K

B 15. kiadás

1949 augusztus 6

12 óra - perc

1560 villamos, 400 autobusz áll készenlétben a VIT forgalmának zavartalan lebonyolítására - Négy száz, idegen nyelvet beszélő kalauz, rajzos térképek igazítják utba külföldi vendégeinket

Ta/sk/vá FT KM A Beszkárt felkészült a VIT és az FVB-ra érkező külföldi és vidéki vendégeink utazásának zavartalan lebonyolítására. Valamennyi járművet üzemképes állapotba helyezték, így 1560 villamoson és 400 autobuszon utazhatik majd a főváros megnövekedett lakossága.

A VIT és FVB műsorával együtt dolgozták ki a menetrendet, úgyhogy minden jelentősebb ünnepségnél, sporteseménynél megfelelő számú jármű áll majd rendelkezésre. Ezen túlmenően esetleges műsorváltozásra is felkészültek. Övezetekre osztották be a fővárost, minden övezetben forgalmi tisztek irányítják a kocsiforgalmat és szükség szerint átírányíthatják a kocsikat a "veszélyeztetett" pontokra.

Négy száz oroszul, angolul, franciául, románul és eszperantóul beszélő kalauz szolgál majd felvilágosítással, de a forgalmi személyzet valamennyi tagját kioktatták néhány legszükségesebb idegen szóra. A Beszkárt székházában filmeken, előadásokon keresztül bemutatják a kalauzoknak Budapest valamennyi középületét, múzeumát, műemlékét, úgyhogy valóságos idegenvezetőkké képezik ki őket.

A forgalmi személyzet rajzos térképet kap, ahol valamennyi esemény, szórakozási lehetőség helye fel van tüntetve. Például táncoló pár rajza - táncos szórakozó helyet, focist ugró férfi - uszodát, postmenny - múzeumot jelent stb.

A Beszkárt, amely a legutóbbi pünkösdi kottós ünnepen naponta kétfélmillió utast tudott elszállítani, felkészült arra, hogy a VIT utasforgalmát fennakadás nélkül lebonyolítsa. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1949 augusztus 6 12 óra 10 perc

Harminc százalékkal több megrendelés... /folytatás/ Ta/Vá KM

A minőségi termelés más iparágat is támogat

A filmipar, a filmtékezős színezőképeségét felező anyagát azelőtt drága valutáért külföldről szerezte be. A Chinoin mérnökeinek kísérletai alapján most hazailag állítják elő ezt az anyagot, sőt egy újításnál minőségét kétszeresére fokozták, így a filmipar gyártmányainak minősége is jelentősen javult.

Hétyszeres minőségi ellenőrzés

Az analitikai laboratóriumban egy-egy készítményt a gyártás különböző fázisaiban sokszor hétizben is ellenőrznek. Az ellenőrzés már a nyersanyagok boérközésénél kezdődik és a teljesen kész áru átvizsgálásáig tart. Ha valami hiba történnék, azonnal kijavítják, még a gyártás tartama alatt.

A Chinoin-gyár dolgozói betartják a Magyar Dolgozók Pártjának iránymutatását: minőségi termelésük javításával növelik eredményeiket. /MTI/

A minisztertanács határozata az ország jövő évi vetéstervéről

ME & MK/Vá KM Az augusztus 5.-i, pénteki minisztertanács a Népgazdasági Tanács által elfogadott terv jóváhagyásával megállapította az ország 1949/50. évi növénytermelési tervét.

Az 1949/50. évi vetés terv az elmúlt esztendő eredményes tervegazdálkodásának, hároméves tervünk megvalósításának találati alapján készült. Számol mindazokkal az eredményekkel és tapasztalatokkal, amelyeket a mezőgazdaság a tervegazdálkodás megvalósításán szerzett és tekintetbe veszi mindazokat a megváltozott szükségleteket, amelyeket az ötéves terv alapján fejlődő népgazdaságunk a mezőgazdasággal szemben támaszt.

Az ország 1949/50. évi vetés terve mindenképp azt a feladatot tűzi mezőgazdaságunk elé, hogy egy találati munkával és bevetetlen föld ne maradjon az országban.

A jövő évi vetésterv következő legfőbb célkitűzése, hogy bőségesen biztosítsa az ország konyorét. Ennek érdekében a kenyérgabona vetés területét az ország területének 35 százalékában irányozza elő, beleértve az őszi buza, rozs és a tavaszi buza termelését.

/Folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás 1949 augusztus 6 12 óra 17 perc

A minisztertanács határozata ... /1. folytatás/ ME & MK/Vá KM

Ez a vetési arány megfelel a kenyérgabona-terület elmúlt évi arányának.

Jelentős mértékben növeli azonban a vetésterv egyrészt a takarmánynövények, másrészt az ipari növények vetés területét.

Fejlődő állatállományunk szükségletének megfelelően mind a szalastakarmányok, mind a szemestakarmányok vetés területét növelni kell. A takarmánnyelvéket 6 százalékkal nagyobb területen kell termelni a jövő évben, mint az elmúlt esztendőben és ezen belül is elsősorban és főképpen pillangós növényekből.

Fejlődő iparunk megnövekedett szükségletéhez képest még nagyobb arányban a tavalyi arányhoz képest 20 százalékkal kell növelni ipari növényeink, különösen a rostonövények termelését.

A takarmánnyelvék és az ipari növények vetés területének kiterjesztésével mezőgazdaságunk jövő évi vetéstervé tehát úgy alakul, hogy a kenyérgabonán és nomos takarmányon kívül az ország területének 20.2 százaléka kukorica, 10.6 százaléka szalastakarmány, ebből 9 százaléka pillangós növény, 5.8 százaléka olajnövény, 8.2 százaléka gyök- és gumónövény, 1.37 százaléka hüvelyes, 0.65 százaléka rostonövény és 0.5 százaléka egyéb ipari növény. Egyéb növényeink /kertüvetemények, stb./ 3.22 százalékot foglalnak el.

Ez az országos vetésterv az alapja annak, hogy megyékre és községekre történő arányos szétosztásával és az így kidolgozott részlettervek százszázalékos végrehajtásával az ötéves terv első esztendőjében mezőgazdaságunk teljesítse kötelezőségét mind az ország népének ellátása, mind iparunk nyersanyagának biztosítása, mind pedig külkereskedelmünk terén.

A terv végrehajtása már az idei termés betakarításával meg kell hogy kezdődjék. Az első teendő a tarlóhántás elvégzése, kivéve a futóhomok-területeket.

A tarlóhántás után következő legfőbb őszi teendő az őszi vetésre kerülő vetőmagvak tisztítása és csávázása. A terv előírja, hogy ebben az évben száz százalékban tisztított és csávázott gabonavetőmag kerüljön a földbe.

A tarlóhántás, vetőszántás, az őszi mélyszántás és a vetés munkájának elvégzéséhez hatalmas segítséget nyújtanak a gépállományok, amelyek ezen az őszi első ízben már nem pénzfizetés, hanem a termelőszövetkezetekkel és a dolgozó parasztsággal kötött szerződés alapján termény ellenében végzik el a szükséges gépi munkákat.

/Folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1949. augusztus 6.

12 óra 30 perc

A minisztortanács határozata... /2. folytatás/ ME & Mk/Vá KM

Hogy megfelelő minőségű vetőmag idejében és a szükséges mennyiségben álljon rendelkezésre, a kormányzat kedvezményes lucernamag-akcióval és nemesített gabonavetőmagcserével segíti a terv megvalósítását. A kormány gondoskodik arról, hogy az ország minden részén elegendő nemesített buza- és őszi árpa-vetőmag álljon rendelkezésre, amelyet szokványos minőségű gabona fejében cserélhet ki a dolgozó parasztság.

A tavaszi vetésterv megvalósításának legfőbb alapja az őszi mélyszántás elvégzése. Az elmúlt évben 3,900,000 hold volt az őszi szántás területe. Ez év őszén minden tavaszi termény alá biztosítani kell a mélyszántást, ami azt jelenti, hogy 4,700,000 katasztrális holdon kell a tél beállta előtt elvégezni.

Ezek a feladatok a jövő évi vetésterv végrehajtán érdekében és ezeket a feladatokat a kormányzat, a gazdasági igazgatási szervek, a népi szervek és a dolgozó parasztság torvonzó együttműködése fogja oldani. /MTI/

Időjárásjelentés

& Vá/Vá KM

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus

6.-án, szombaton délelőtt:

A hideg, sarkvidéki levegő már mélyen benyomult a Szovjetunió belsejébe. Európa többi részén folytatódik a felmelegedés, de amíg Közép- és Délkelet-Európában a lezárt légáramlás okozta derült, napfényes idő következtében emelkedik a hőmérséklet, addig Nyugat-Európában az Azori-szigetek felől előnyomuló s zubtrópusi levegő okoz hőemelkedést.

Hazánkban pénteken újból megindult a felmelegedés. Sopronban, Szombathelyen csak 23-24 fok volt, de az ország többi részén 25-27, Kaposvárott 29, Pécsőtt 30 fokot mértek. Az égbelt jóformán egész nap felhőtlen volt, esőt sehonnán sem jelentettek. - Ma reggel a Duna vízhőmérséklete Budapestnél 20, a Balaton vizének hőfoka Tihanynál 21, Siófoknál 24 fok volt.

Budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 0,0 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 3,6 mm-rel magasabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapesten szombaton 12 órakor a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, alig változik. Várható időjárás vasárnap estig: Gyenge szél. Kevés felhő. Száraz idő. A hőmérséklet tovább emelkedik. /MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19 kiadás

1949. augusztus 6.

12 óra 55 perc

"Az ifjuság nem állíthatja meg az ország gazdaságát, mint a béke és szabadság szent ügye" - Vető Lajos püspök nyilatkozata

FT/Mk/Mk Ft/KM Vető Lajos evangélikus püspök a Világifjúsági Találkozóval kapcsolatban a következő nyilatkozatot adta:

- A két nagy világháború tüze megolvastotta a régi világot. Régen nem volt a világ olyan formálható, mint ma. Most a mi napjainkban alakul ki az új világ. Az ifjuság számára különösen fontos, milyen lesz az új világ, hiszen ő fog benne élni.

Vető Lajos azt mondta, a forradalmi ifjuság örök eszményiséget tett történelmi személyiséget az evangélikus egyház adta a magyarságnak és az egész haladó emberiségnek. Ez a körülmény is kötelességünk és felelősségünk, hogy az ifjuság nagy megmozdulásával ne csak törődjék, hanem azokat a legnagyobb irredukcióval és rokonszónnyal kísérelje.

Itt van az a VIT-tel, az ifjuság legnagyobb szabású eszményisége is. De rokonzanás ez a megmozdulás azért is, mivel a VIT olyan szent ügyért kívánja lobogóját kibontani, mint a világbéke ügye.

Az az ifjuság, amelyik tud érezni, lelkesedni és küzdeni nagy eszélyekért és nagy eszményekért, ugyan miért lelkesedhetne jobban, mint a világszabadság és a világbéke ügyéért? Az az ifjuság, amely boldog, szép kort akar magának kiharcolni, amely építeni, alkotni akar, nem állíthatja meg az ország gazdaságát, mint a béke és szabadság szent ügye.

Azzal a reménységgel, hogy a VIT újabb hatalmas lépés lesz a világbéke és a világszabadság kivívásáért folytatott küzdelemben, jó kívánságaimat küldöm a nagy eszmény résztvevőinek. /MTI/

Kétszáz forintot szavazott meg a Népröpdésári Tanács a terménybendési verseny jutalmazására

ME & Mk Ft/KM

A Népröpdésári Tanács július 4.-én tartott ülésén kétszáz forintot szavazott meg versenyjutalom el-

adására a terménybendési versenyben legjobb eredményt felmutató parasztnak, földművelésszövetkezetek, termelészövetkezeti csoportok jutalmazására.

Az elmúlt évben a kormány ugyancsak kétszáz forintot bocsátott rendelkezésre a tavalyi beszolgáltatási versenyben legjobb eredményt felmutató szövetkezetek és dolgozó parasztnak részére. Kétszáz szövetkezet részesült írtékes mezőgazdasági díjjutalomban

/folyt.köv. / H

B 20. kiadás 1949. augusztus 6. 13 óra 05 perc

/Kifutott sorintet szavazott meg.....folyt./ ME & NK/NK yt

Is kitörő dörögő paraszt kapott egyfel jutalmat, akik közül 300 dolgozó parasztot a teli időszakban Gallyatón és Híviczn 14 napos üdültetésben részesített a kormány.

A dolgozó parasztok a most folyó terménybontás során országosan versenyre lépnek egymással és azt a versenyzést ismét jutalmazzák most a Néprzadásai Tanács azzal, hogy ilyen komoly összegű versenyjutalmat tűzött ki. /MTI/

A népi demokráciák küldöttei is résztvesznek a SZÖVOSZ első országos küldöttgyűlésén

ME MI/NK KM A szövetségi mozgalom jelentős eseményén, a SZÖVOSZ első országos küldöttgyűlésén a népi demokráciás országok küldöttei is bejelentették részvételmüket.

Szombaton délután háromtagú lengyel küldöttség érkezik a budapesti repülőtérre. Tagjai: Brym, Szarizozky és Galeza, a lengyel Szövetkezetek Központi Szövetségének képviselői.

Csehszlovákia szintén három küldöttel képviselteti magát a SZÖVOSZ ülésén. Ciril Rabusio, a csehszlovák szövetkezetek központi tanácsának elnökségi tagja, Jozsef Novak, az általános mezőgazdasági szövetkezetek központi intéző bizottságának tagja és dr. Kalaj, a szlovák szövetkezeti tanács képviselője jött Magyarországra.

Közvetlen szövetségi tag érkezik Bulgáriából: Ivan Ivanov, a bolgár szövetkezetek központi szövetségének elnöke és Petr Jordánov, a szövetkezetek központi szövetségének oktatásszervezési osztályának vezetője.

Romániából négyen érkeznek: Nicolai Alexe, a romániai országos szövetkezetek szervező bizottságának titkára, Tudor Petre Princescu, a romániai országos szövetkezetek szervezési bizottságának tagja, Sanda Pricoputu női küldött és Biró Balázs, Háromszék megye szövetségi elnöke.

A külföldi vendégek kedden és szerdán vidéki körutakat tesznek. Az alföldi és dunántúli földművelőszövetkezeteket és termelőszövetkezeti csoportokat látogatják meg. /MTI/ TL

21. kiadás 1949. augusztus 6. 13 óra 20 perc

Moszkva, Leningrád és Szverdlovszk ifjúsága elküldi kulturocsoportjait a VIT-re - Négy táború mellett ismerkedik a magyar ifjúság - a Szovjetunió, a népi demokráciák, a szabadságukért harcoló országok ifjúságával - Kossuth Lajos sajtóközli aláírását tartalmazó albumot hoznak a glasgowi fiatalok a VIT-re

FT Vá KM Alexander Aniszimov, a moszkvai Zeneművészeti Főiskola professzora, aki a Világifjúsági és Diáktalálkozó előkészítő bizottságán a szovjet küldöttség kulturális előkészítő munkáját irányítja, az alábbi nyilatkozatot adta a szovjet ifjúság előkészületeiről:

- A szovjet ifjúság a Komszomol vezetése alatt - mondotta - nagy lelkesedéssel készül a budapesti Világifjúsági és Diáktalálkozóra, a II. Ifjúsági Világkongresszusra. Még nem kaptunk pontos jelentést arról, hogy hány műkedvelő-kör, hány zene-, ének- és tánckar érkezik Budapestre, de annyi már bizonyos, hogy Moszkva, Leningrád és Szverdlovszk dolgozó ifjúsága jelentős számban képviselteti magát a Budapesti Világifjúsági és Diáktalálkozón.

- Eljön Budapestre a moszkvai Sztálin-autógyár ifjuniók-önnekkara és ugyancsak Moszkvából érkezik egy nagylétszámú zenekar, amelynek tagjai népi hangszereken játszanak. Leningrád egy nagy harmonika-zenekart küld, Szverdlovszk ifjúságát pedig a nagy iparváros kiváló táncegyüttese képviseli.

- A zene-, ének- és táncegyütteseken kívül nagyon sok szólót küld a szovjet ifjúság a Budapesti Világifjúsági és Diáktalálkozóra. A zeneművészeti főiskolák legkitűnőbb fiatal növendékei, énekesek, hegedűsök, zongoristák, táncosok jönnek Budapestre, hogy bemutassák a baráti magyar népnek és a világ ifjúság képviselőinek művészetüket.

- Külön érdekessége lesz a budapesti Világifjúsági és Diáktalálkozónak a Moszkvai Nagyszínház fiatal ballet-táncosai-ból összeállított balletkar vendégszeroplése. Az egész Szovjetunió területén már hónapok óta folynak az előkészületek. Kultúrversenyeken válogatják ki az egyes köztársaságok legkiválóbb fiatal művészeit. Minden szövetséges köztársaságból három-négy szólóművész, énekes, táncos vagy zenesz jő Budapestre. Jelentősen kivonul részét a budapesti Világifjúsági és Diáktalálkozóból a szovjet filmművészet is. A szovjet ifjúsági küldöttség olhossa magával az "Ifjú Gárdá"-t, a "Sztálingrádi Csatá"-t, a legújabb Lenin-filmet, a moszkvai május elsejei ünnepélyekről készült filmet, a Komszomol XI. kongresszusáról készített dokumentfilmet és ismét bemutatják a "Sibériai rapszodiá"-t is.

/Folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1949 augusztus 6 13 óra 40 perc

Moszkva, Leningrád és Szverdlovszk ifjúsága.../1. folytatás/

FT VÁ KM - Kiváló szovjet művészek szerepelnek a bírálóbizottság tagjai között. David Ojzsah és Lov Oberin, akik olyan nagy sikerrel szerepeltek Magyarországon a Szovjet Kultúra hónapja során, továbbá Karalupov és Orvid professzor, a moszkvai Zenomvészeti Főiskola helyettes igazgatója és én is tagja vagyok a bíráló bizottságnak. Eljön Budapestre Kondrasin, a fiatal Sztálin-díjas karmester, aki a szimfónikus zenekart vezényli majd - folytatja be nyilatkozatát Alexander Aniszimov.

x x x

Háromszor gyullad föl hangulatos tábor úz a Gellérthegyön a Világifjúsági és Diáktalálkozó két hete alatt. De ezen a három gellérthegyői táborúzon kívül Nagy-Budapest öt különböző pontján kerületi táborúzeket gyujtanak s azoknak fényo mellett találkozik a világ haladó ifjúságánál a magyar fiatalság. A táborúzek fényo mellett a különböző nemzetek küldöttöi jönnek össze a budapesti kerületek dolgozó ifjúságánál, hogy megbeszéljék annak a közös harcnak feladatait és problémáit, amelyet a Szovjetunió vezetésevel vívnak a békéért a világ haladó orói.

Az első táborúz augusztus 16.-án este 9 órakor kezdődik a megyei löversenyterén. Zászlókkal és énekszóval vonulnak fel ide Újpest, Palota és Megyer ifjúságai, hogy találkozzanak a gyarmati küldöttség tagjaival és megismerjék a gyarmatok szabadságharcos ifjúságának életét.

Augusztus 17.-én a Városligetben a IV., V., VI., VII. és XIV. kerület dolgozó fiataljai találkoznak táborúz mellett az olasz és francia küldöttekkel, akik az imperialisták és hazai bérenciek ellen vívott harcukról számolnak be a magyar fiataloknak. Augusztus 18.-án a Nagyszombat-úti Amphiteatrumban gyulladnak ki a táborúzek. Itt az I., II., III., XI. és XII. kerület ifjúsága beszél meg a csehszlovák, román, bolgár és albán küldöttekkel a szocializmust építő népi demokráciák fiataljainak közös kérdéseit.

Augusztus 23.-án a XIII. kerület fiatalsága a MEMOSZ-pályán ismerkedik meg a diadalmas szabadságharcukat vívó kínai és görög ifjúság küldötteivel.

Kivételos és felejthetetlen élmény színhelyo lesz augusztus 24.-én este nyolc órakor a népligeti diákstadion. A VIII., IX., X. kerület és Csepel ifjúságai itt találkoznak a táborúz fényo mellett a szovjet küldöttség tagjaival. Az ifjúságok a szovjet küldöttek előadásából megismerik majd a világ haladó ifjúsága példaképének, a Komszomol-nak életét.

x x x

/Eszaki rész/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1949 augusztus 6 13 óra 55 perc

Moszkva, Leningrád és Szverdlovszk ifjúsága.../2. folytatás/

FT VÁ KM A kerületi táborúzekhez minden alkalommal este kilenc órakor ékezik meg a fáklyás staféta, amely a megnyitó ünnepség tűzéből hozza el a "béke lángját". A táborúzek mellett a megbeszélések előtt kulturműsor lesz, a vendég külföldi küldöttség kulturesoportjának színes népi tánc- és énekműsora után a magyar kulturesoportok adnak programot. Befejezésül közös ének és tánc zárja le a táborúzet.

x x x

A Glasgow-i levél számol be arról, hogy már utnak indult Budapest felé a skót kiállítás anyaga, amely posztrókból, rajzokból, fényképekből és plakátokból áll. A kiállítás díszo az a Burns-arokép lesz, amelynek alján Kossuth Lajos sajátkezü aláírása van. Kossuth Lajos irországi látogatása alkalmából azt írta erre a képre: "A halhatatlan Robert Burns-nek a számúzott Kossuth Lajosról." Elhozzák egyébként Burns házának vendégkönyvét is, amelyben ugyancsak Kossuth Lajos sajátkezü írása van.

A levél egyébként beszámol arról is, hogy a skótok a Világifjúsági és Diáktalálkozó zenei versenyére két nagynevű fiatal zongoraművészt, Blackburnt és Gam Muir-t neveztek be. Sportolókik közül nagy roményeket fűznek a 15 éves Nancy Lair, a 19 éves Ian Watt, a 18 éves Samuel Mc Lany és a 22 éves Alex Dick szerepléséhez. /MTI/

Hétfőn temetik Ignotust

MISZ & S k/VÁ KM A Magyar Irók Szövetsége ószinte fájdalommal tudatja az irodalom minden barátjával, hogy augusztus 4.-én meghalt a "Nyugat" irodalmi korszakának egyik vezéralakja, jelentős írója és nemes költője, Ignotus.

Egész életo alkotásban és a polgári haladás eszméiért vívott harcokban telt. A népi Magyarországon találta meg végső, gondoskodó otthonát. 1949 augusztus 6.-án, hétfőn délután fél háromkor temetjük kiváló irótársunkat a Kerepesi-úti temető halottasházából. A Magyar Irók Szövetsége. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás 1949. augusztus 6. 14 óra - perc

"A dolgozó parasztság tudja, hogy az öt éves terv csak úgy valósulhat meg, ha a kötelezettség teljesítésében az ipari munkásság példáját követi" - A július 30-i kiértékelés után fokozódik a terménybegyűjtési verseny lendülete

Vid 8 Mi/Gy Győr-megye dolgozó parasztjai örömmel fogadták a hírt, hogy az országos kiértékelés szerint a megye parasztsága első helyre került a terménybegyűjtési versenyben. Szombaton már kora reggel lelkesedve tárgyalták az eredményt a MEPOSZ-helyiségben és elhatározták: mindent elkövetnek, hogy a harmadik helyről előrejussanak az első, vagy legalább is a második helyre.

A siker csak biztatás a további munkára

A megye dolgozó parasztsága a múlt évben a harmadik lett a termelési versenyben. Béli Zoltán munkás-főispár akkor ki is jelentette az a siker csak biztatást jelent a további munkára. Es a munkát meg is kezdték nyomon azzal, hogy a vármegyét négy tájegységre osztották, az útcatervet a tájegységi adottságok, figyelembevételével rajtolták végre. ami biztosította a jobb eredményt. A begyűjtési verseny eddigi sikere is a törvényszerű munkának volt köszönhető.

A vármegye fejlődésében nem kis része van a termelő-szövetkezeti csoportok példamutató működésének és annak, hogy a megye 96 községének MEPOSZ-szervezetei mindenben a dolgozó parasztság érdekeit szolgálják, a kulákság mesterkedéseit mindenképp oszlopjában fojtják el. Nem utolsósorban járult hozzá az eredmények eléréséhez, hogy a megyében már négy géppálya működik. A város legjobb fiait, az élenjáró ipari munkásokat küldte le a géppályákra, hogy segítséget nyújtsanak a dolgozó parasztságnak.

A termelőszövetkezeti csoportok jó munkáját bizonyítja, hogy például a markotabodogai csoport holdankint 15.50 mázsa búzát és 16.70 mázsa rozst termelt, a győresszonyfai csoport 11.50 mázsa búzát aratott, a mosonmagyaróvári csoportnak pedig 15.20 mázsa átlagos rozstermés van. Ezek az eredmények 2-4 mázával magasabbak, mint a községek egyéni gazdaságainak átlagos terméseredménye.

A terménybegyűjtésben eddig elért sikerekből a közép-parasztság is egyre jobban kiveszi részét. Tápszentmiklóson Mircsi Ferenc 15 holdas középparaszt 20 mázsa helyett 38 mázsa adott be, Mezőörsön pedig Német Károly középparaszt adta be dupláját a rá kirótt mennyiségnek. Az egyéni beadásban egyik a legjobb eredményeknek Kovács József rábaszentmiklósi kisparaszt teljesítménye, aki 55 kiló helyett 15 mázsa 50 kiló gabonát adott be.

H /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.25.kiadás 1949. augusztus 6. 14 óra - perc

"A dolgozó parasztság tudja...1.folyt./ Vid 8 Mi/Gy

Sopron-megye meg akarja tartani az első helyet

Sopron megye dolgozó parasztsága most még nagyobb lendülettel végzi a terménybegyűjtést. Nem szívesen engedné át a július 30.-i kiértékelés szerint elért első helyezését másnak, bár jól tudja, hogy bármelyik megye nyeri is az első helyet a versenyben, mindenképp a dolgozó nép ér el döntő sikert. Sopronkövesd bírája, Musatics József ötholdas dolgozó paraszt 250 százalékkal teljesítette a beadási kötelezettségét, Keresztény községben meg Sági József újgazda 175, Horváth Imre újgazda pedig 150 százalékra gyűjtött be gabonát, Sajtoskál községben Tóth József ötholdas kisparaszt 300 százalékra, Sopronkövesden Szalai István kilenholdas középparaszt 250 százalékra teljesítette a beadási kötelezettségét. Abban, hogy Sopron megye jó eredményt ért el, része van az MNDSZ-asszonyok jó munkájának. Az oberegőci asszonyok például száz százalékgig teljesítették a beadási kötelezettségüket és a felesleges gabonájuk ötven százalékat beadják a 0-vóteli jogyre. Egyéni versenyben Szabó Jánosné és Varga Emőné viszi előre a községben a begyűjtés sikerét.

"Szívvel-lélekllel veszünk részt a begyűjtési versenyben"

A Dolgozó Parasztok és Földmunkások Országos Szövetségének központjába továbbra is levelek, táviratok százai érkeznek, amelyekben az ország minden tájáról a falvak dolgozó parasztsága arról értesíti a MEPOSZ központi vezetését, hogy a terménybegyűjtési versenyben szívvel-lélekllel résztvesznek, s hogy tudatában vannak a terménybegyűjtés politikai és gazdasági jelentőségének.

- Ünnepelesen kijelentjük, hogy augusztus 20-ra 280 százalékkal teljesítjük a beadási kötelezettségünket - írják a földművelői dolgozó parasztok, akik Magyarországon közzéggel vannak versenyben. - Minden dolgozó parasztnak azon kell lennie, hogy munkástársainak, akik a gyárakban, bányákban, üzemekben dolgoznak, legyen elegendő kenyereük. - A központi augusztus 1-én hívta ki a terménybegyűjtési versenyre Ócsány, Sárpilis és Várdomb községek dolgozó parasztját, - Egyéniségi versenyre teszünk előzetes demokratikus államrendünkkel szemben fennálló kötelezettségünknek, - írják.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1949 augusztus 6 14 óra 15 perc

Vizállásjelentés

A Vá/Vá KM Az Országos Vizgazdálkodási Hivatal Vizrajzi Osztálya jelenti:

A Duna Bécs és Gönyű között árad, máshol apad, alacsony vizállás. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 19, Budapestnél 20,2, Mohácsnál 22,5 Celsius fok. Mai dunai vizállások: S charding 288 cm 24 %, Aschach 174 cm 17 %, Linz 182 cm 18 %, S truden 268 cm 20 %, Krems 251 cm 20 %, Bécs 232 cm 25 %, Pozsony 289 cm 25 %, O reszvár 260 cm 28 %, Dunaremete 315 cm 20 %, Gönyű 104 cm 27 %, Komárom 202 cm 25 %, Esztergom 188 cm 24 %, Budapest, 246 cm 25 %, Dunaentele 210 cm 26 %, Dunaföldvár 160 cm 26 %, Paks 222 cm 24 %, Baja 282 cm 23 %, Mohács 315 cm 25 %, Bezdán 157 cm 25 %, Gombos 197 cm 28 %, Ujvidék 192 cm 31 %, Zimony 170 cm 35 %.

A Réba Szentgotthárdnál minus 79 cm 3 %, Byörnél 168 cm 17 %. - A Dráva Zákánynál 106 cm 31 %, Barcsnál 138 cm 29 %, Drávaszabolcsnál 130 cm 28 %.

A Tisza végig apad, Tiszafüredig alacsony, lejjebb közepes vizállás. A Tisza vizének hőmérséklete Tokajnál 17 Celsius fok. A mai tiszai vizállások: Tiszafüred minus 2 cm 19 %, Vásárosnamény 22 cm 23 %, Tokaj 135 cm 31 %, Tiszafüred 148 cm 35 %, Szolnok 237 cm 43 %, Csongrád 200 cm 43 %, Szeged 261 cm 45 %, Tittel 244 cm 41 %.

A S zamos Csengerénél 12 cm 14 %. - A Bodrog Sárapataknál 144 cm 22 %. - A Berettyó Berettyóújfalunál minus 140 cm 1 %. - A Körösök Körösszakállnál minus 20 cm 13 %, Belényesenél minus 20 cm 13 %, Békésnél 82 cm 21 %, Gyománál 330 47 %. - A Maros Makónál 47 cm 21 %.

A Balaton Siófoknál 45 cm 25 %, Víz hőfok 24. A Velencei-tó Agárdnál 93 cm. Várható vizállás Budapestre holnap: 245 cm.

/MTI/

Helyreigazítás

Vá FT KM Mai B 21. kiadásunk első alcíme helyreigazítandó. Nem "Négy tabortűz mellett...", hanem "öt tabortűz mellett ismerkedik a magyar ifjuság..."

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1949 augusztus 6 14 óra 30 perc

"A dolgozó parasztság tudja... /2. folytatás/ Vid 8 MI/Vá KM

A baktalórántházi DÉFOSz járási titkár a tiszai járást hívta versenyre. A verseny pontjai: melyik járási titkár mozgósítja nagyobb mértékben a helyi szervezeteket a begyűjtési versenyre, melyik titkár végez szélesebbkörű felvilágosító munkát a megye dolgozó parasztságcsoportjában, melyik járás mozgósít több egyéni gazdálkodót a terménybegyűjtési versenyben.

A cséplés első napján 70 mázsa gabonát vittünk be a földművosszövetkezetek raktárába - jelenti a központnak a Burianfalunál versenyben álló Tiszaközi község parasztsága.

Mogyorósbánya elfogadta Tad község versenykiírást és a DÉFOSz-központnak igéri, hogy a versenyben logózi Tadot. Nyergosujfalu DÉFOSz-tagsága igéri, hogy szeptember elsejére 150 százalékosan tesz eleget terménybegyűjtési kötelezettségének.

Tisztában vagyunk azzal, hogy csak így tudjuk biztosítani minden magyar dolgozó jövő évi konyorét - mondják lovólukban.

H osszuperasztog község dolgozó parasztsága Rákosi Mátyást üdvözli.

A dolgozó parasztság olismori, látja a hárem-éves törv nagy országépítő munkáját, amelyből községünk is megkapta a maga részét - írják -. Helyesli az ötéves törv célkitűzéseit, amely csak úgy valósulhat meg, ha az ipari munkások példáját mi, dolgozó parasztek is száz százalékosan fölül kiveszük részünket a ránk háruló feladatokból. Igérjük Rákosi Mátyásnak, hogy vármegyénkben a mi községünk az első közé körül a versenyben. K ijelentjük, hogy a terménybegyűjtésnek 215 százalékosan teszünk eleget. /MTI/

Összehívták az országgyűlést

ME FT Vá KM Az országgyűlés augusztus 10.-én, szordán déli 12 órakor ülést tart. /MTI/

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1949 augusztus 6

14 óra 45 perc

Elutazott a szovjet iróköldöttség

Szombaton délelőtt a moszkvai repülőgéppel visszautazott a szovjet iróköldöttség, amelyet a Magyar Írók Szövetsége és a Kulturkapcsolatok Intézete Petőfi halálának százéves évfordulóján rendezett ünnepségekre Magyarországra meghívott.

Már a kora délelőtti órákban a budapesti repülőtér csarnokát szinte megtöltötte a barátok, ismerősök nagy serege, hogy melegen búcsúzzák a szovjet iróköldöttség tagjaitól.

Mihályfi Ernő, a Kulturkapcsolatok Intézetének elnöke a magyar kormány nevében búcsúzott a vendégektől. Hangzott, hogy Petőfit méltóan ünnepelhetjük, a Szovjetunióknak köszönhetjük. A Szovjetunió népei szeretetének tükrében láttuk meg Petőfi igazi nagyságát.

Gergelysándor, a Magyar Írók Szövetségének elnöke, a magyar írók nevében kérte a köldöttség tagjait: Mondják meg a szovjet íróknak, a szovjet közélet ombereinek és a szovjet népnek, hogy itt, Magyarországon, a Duna mentén már másfajta népek, mint amelyet 1944-45-ös évben a Szovjet Hadsereg itt talált. A magyar nép tudott élni a kapott szabadsággal, a szocializmus útján lépett és komónyon monoton jövőjének iránytűt, a szovjet nép nyarán.

- Szeretettel voltunk velotok és várunk Bonnotokat mindenkor - mondotta befojezőstül.

Barabás Tibor, a Magyar Írók Szövetségének főtitkára mondott ezután meleg köszönetet a szovjet vendégeknek, hogy megjelenésükkel és szavaikkal erősítették a magyar dolgozó népben a szocialista realizmus mélyen átértett olvoit.

- Igérjük - mondotta, hogy ugyanazon az uton és elhatározottsággal fogunk küzdeni ezoknak a művészeti és politikai olvoimok győzelmeért, mint ahogy Ti küzdöttetek.

Ezután Sésipacsov Sztjopan szovjet költő mondott rövid beszédet. Hangsúlyozta, olyan népet ismertünk meg, amely tényleg becsületesen dolgozik valamennyiünk jövődjéért. Hiszünk onnek a népnek erejében, hitében és tisztaságában. Meggyőződöttünk róla, hogy ez a nép a saját és a világ minden dolgozó jának órdokoit képviseli. /MTI/

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1949 augusztus 6

15 óra - perc

Meggyőződtem arról, hogy a magyar dolgozók őszinte főrő szeretetet éreznek a Szovjetunió iránt" - Sésipacsev szovjet költő nyilatkozata

D/Go/Vá KM A szovjet iróköldöttség vezetője, Sésipacsov ölindulása előtt a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Mint szovjet ember, nagy örömmel jöttem Magyarországra, hogy megismerjem ennek a baráti országnak népét s most elmondhatom, magyarországi tartózkodásom alatt meggyőződtem arról, hogy a magyar nép világosan látja célját és azt az utat, amelyen haladnia kell. Láttam, hogy a magyar dolgozók milyen hatalmas eredményeket értek el a háboru sebeiinek begyógyításában, milyen lelkes meggyőződéssel építik hazájukban a szocializmust és hittel, öntudattal, optimizmussal néznek a jövőbe.

- Nagyon meghatott az a baráti vendégszeretet, amelyet Magyarországon tapasztaltam. Amerre csak jártunk az országban, mindannyian éreztük, milyen szeretettel vesznek bennünket körül a dolgozók. Meggyőződöttünk arról, Magyarország dolgozó népe őszinte, főrő szeretetet érez a Szovjetunió iránt s jól tudja, mit jelent számára a Szovjetunió barátsága, amely szebb és boldogabb jövőjének záloga.

- Nagyon örültem, hogy megismerekedhettem a magyar írókkal, akik közül Gergely Sándorhoz és Illés Bélához már régi személyes ismeretség és barátság fűz. Mint sok más szovjet költő, én is mélyen meghajlok Petőfi Sándor esodálatos géniusza előtt és meg vagyok győződve arról, hogy az a nép, amely Petőfit adta a világnak, meg fogja teremteni országában az új, magasabbrendű szocialista irodalmat is s onnek biztató joloi máris láthatók a magyar írók műveiben. /MTI/

A magyar nők követelik Vaillant Couturier és a többi letartóztatott békeharcos szabadlábraahelyozését

D/Sk/Vá KM Az imperialista zsoldban álló francia kormány rendőrsége Páris dolgozó népének pénteki hatalmas béketüntetésén tohototlon dühében nyolevan tüntetőket tartóztatott lo, köztük Mario Claude Vaillant Couturier képviselőt, a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség főtitkárát, a francia öllonállási mozgalom hőslolku harcesát, akit a fasiszta megszállók a háboru alatt Auschwitzba hurcoltak ol.

/Folyt. köv./ T

B 30. kiadás 1949. augusztus 6. 15 óra 10 perc

A Szovjet Iróköldöttség távirata a Magyar Irók Szövetségnek és a Kulturkapcsolatok Intézetének

Szk/Mk/Vá Km A Potófi centenáriumi ünnepségekről visszatérő szovjet iróköldöttség nevében Sosipacsov Sztjopán szovjet költő az alábbi táviratokat küldte:

A Magyar Irók Szövetségnek, Budapest.
Elhagyva Magyarországi területét, még egyszer megköszönöm szives vendéglátásukat és ígérem, hogy mindazt, amit itt átöltünk, hűséget az oszmához és a szocializmus építéséhez, szeretettel és olvtársiasan közlöm megbizóimmal, a szovjet néppel.

A szovjet delegáció nevében
Sztjopánov Sosipacsov

A Kulturkapcsolatok Intézetének, Budapest.
Elutazásunk pillanatában újra megköszönöm szives gondoskodásukat és új nemzetközi fontosságú szerzőknek sok sikert kívánok a szocialista kultúra kiépítése körüli munkájukban.

A szovjet delegáció nevében
Sztjopánov Sosipacsov. /MTI/

A magyar nők követelik Vaillant Couturier ... /Folytatás/

D/Sk/Vá Km

Marie Claude Vaillant Couturier, az elmúlt év decemberében a nemzetközi nőkongresszus alkalmából Magyarországon is járt és a magyar nők országsszerte szívükbe zárták a szabadság, a béke, az ombori haladás rendíthetetlen harcosát.

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége szombaton a következő táviratot intézte Moch francia belügyminiszterhez:

"Felháborodással szereztünk tudomást Marie Claude Vaillant-Couturier, Denise Bastide és a többi békeharcos letartóztatásáról. Többmillió magyar asszony nevében erőlyesen tiltakozunk és követeljük azonnali szabadlábrahelyezésüket. MNDSz országos központja." /MTI/

TL

B 31. kiadás 1949. augusztus 6. 15 óra 30 perc

"Muzeumainkat a népet tanító, nevelő intézményekké tesszük"
- O rtutay miniszter megnyitotta a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárát

D/Ki/Vá K M Ortutay Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter szombaton délben a magyar művészeti élet számos kiválóságának és nagyszámu érdeklődőnek jelenlétében nyitotta meg a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárát.

A minisztert Oltványi Imre, a Nemzeti Múzeum elnöke üdvözölte, majd Ortutay miniszter megnyitotta a képtárt; - A magyar művelődés egyik legértékesebb kincsesháza ragyog fel most új fényben ezzel a kiállítással - mondotta. Azt bizonyítja, hogy a dolgozó magyar nép, amely elsősorban lerombolt gyárait, ugarrá tett földjeit hozta rendbe, most már a kultúra területén is hatalmas eredmények elérésére képes. A képtár megnyitása ugyanakkor egész művelődéspolitikánk győ koros változását is jelképezi. Rákosi Mátyásnak, a magyar nép nagy tanítójának útmutatását megfogadva, művelődéspolitikánk arra törekszik, hogy a kultúra - és benne a múzeumok kincsei - ne csak kevés kiváltságosnak, hanem az egész dolgozó népnek rendelkezésére álljanak. Megnyilvánul ez a képtár anyagának újszerű elrendezésében is; a kiállítás tiszteivel megmagyarázzák a látogatóknak a képzőművészeti alkotások társadalmi háttérét, rávilágítanak arra a történelmi korra, amelyben létrejöttek. Így válnak a múzeum kincsei igazán érthetővé a látogatók számára, aki a múzeum terméin keresztül haladva, valóban érezni tudja, hogyan haladt együtt a képzőművészet az emberiség fejlődésével.

O rtutay miniszter ezután köszönetet mondott a múzeum valamennyi dolgozójának és a képek restaurálásánál jól végzett munkájukért, végül hangsúlyozta, hogy tanulnunk kell a Szovjetunió múzeum-politikájából, amely a legszélesebb tömegek számára teszi hozzáférhetővé, érthetővé a régi korok művészeti kincseit. Mi is követni fogjuk ezt a múzeum-politikát - mondotta - s a jövőben is állandóan arra törekszünk, hogy múzeumainkat a népet tanító, nevelő intézményekké tegyük. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

33. kiadás

1949. augusztus 6.

15 óra 45 perc

Bolgár Elek elutazott állomáshelyére

K. Új & FT/Mk/Vá Ks. A Magyar Távirati Iroda jelenti: Bolgár Elek rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a Magyar Köztársaság londoni követe szombaton este elutazott állomáshelyére. A pályaudvaron a Helyettes Miniszterium főtisztviselői bucsúztatták.

"A varsói kongresszus a pedagógusok újabb tömegeit állítja majd a béke táborába" - Béki Ernő nyilatkozata

D. FT. Vá. KM. Augusztus 12.-én kezdődik Varsóban a Pedagógusok Szakmai Világszervezetének, a FISE-nek /Federation Internationale Syndicale de l'Enseignement/ IV. kongresszusa.

A magyar pedagógusokat Béki Ernő, a Pedagógus-Szakszervezet főtájtára és Mérei Ferenc, az Országos Nevelésügyi Intézet főigazgatója képviseli a kongresszuson s mindketten előadói is a kongresszusnak. Béki Ernő az alapszabálytervezetet terjeszti elő, Mérei Ferenc pedig a demokratikus köznevelés nemzetközi helyzetével foglalkozik.

Béki Ernő a kongresszus jelentőségeről a következőket mondta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- A Pedagógusok Szakmai Világszervezete 1946-ban alakult, mikor a nevelők világszerte rájöhettek arra, a hanyatló kapitalizmus feláldozza az iskolát és a nevelők szabadságát azért, hogy a kulturát a kevesek monopóliumává és a kultura munkásai szolgáivá tegye. E felismerésnek közvetlen következményeként a világ pedagógusai meggyőződtek arról is, hogy az iskolai szabadságáért és a tömegek kulturális felolmléséért folytatott harcukban egyetlen szövetségeseik a nemzetközi munkások.

- A Szovjetunió nagyszerű győzelmé, a fasizmus leverése után megalkult a Szakszervezeti Világszövetségben látták a világ haladó pedagógusai azt az erős és következetes szervezetet, amelyhez csatlakozniuk kell. Ezt a csatlakozást három éven át megakadályozták a Szakszervezeti Világszövetségbe boékölt munkásként beáradó szakszervezeti vezetők. Csak az ő távozásukkal vált lehetővé, hogy a Pedagógusok Világszervezetének 1946 óta folytatott harca eredményt hozzon és a Szakszervezeti Világszövetség olismerje a FISE-t : szakmai tagozatául.

- A varsói kongresszusnak az addigioknál is nagyobb jelentőségét ópon az határozza meg, hogy itt állapítják meg onnak a pedagógus-szervezetnek, mint a Szakszervezeti Világszövetség Szakmai Tagozatának alapszabályait. LP /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 33. kiadás

1949. augusztus 6.

16 óra 05 perc

"A varsói kongresszus a pedagógusok ... /1. Folytatás/ D. FT. Vá. KM.

- Az 1946 óta közös célokért folytatott harcban hárommillió haladó pedagógus vesz részt. ... közös célok, a demokratikus köznevelés biztosítása, a béke védelme és a nevelők életszínvonalának emelése. E célokért való harcban más és más feltételekkel indulnak a különböző országok szervezett pedagógusai.

A varsói kongresszusnak fontos feladata megállapítani, hogy támogathatják azoknak az országoknak pedagógusait, amelyekben a haladás ellenségei vannak uralmon.

- Az USA-ban például az ugynevezett Feinberg-törvény a pedagógusok alapvető szabadságjogait támadja meg. Ennek a törvénynek alapján hozták 1949 márciusában azt a határozatot, hogy New York állam valamennyi tanárát, akik a Kommunista Párt tagjai vagy rokonszenveznek a kommunista világnézettel, el kell bocsátani.

Hónapok óta folyik a szervezeté hadjárat New York államban azok ellen a pedagógusok ellen, akik nem akarják alárendelni a nevelés ügyét a hidegháború követelményeinek. A FISE főtájtára hárommillió szervezett pedagógus nevében tiltakozott az Egyesült Államok követősele miatt az eljárás miatt. Hasonló elnyomás alatt élnek Dél-Amerika több államának és a gyarmati államoknak pedagógusai.

- A varsói kongresszus, amelyen először vesznek részt a Szovjetunió delegátusai, hatalmas lépést jelent a pedagógusoknak az elnyomottak felszabadításáért, a tömegek kulturájáért és a népek békéjéért folytatott harcában.

- Mi, magyar pedagógusok, köteltségünknek tartjuk, hogy azt az erőt, amit szakszervezetünk a Magyar Dolgozók Pártja és a magyar népi demokrácia segítségének eredményeképpen képvisel, felhasználjuk azoknak a nemzetközi céloknak a támogatására.

- Meggyőződésünk, hogy a varsói kongresszus a pedagógusok újabb tömegeit állítja majd a béke erős táborába. /MTI/

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1949 augusztus 6

16 óra 26 perc

A Fővárosi Tervező Intézet tíz százalékkal csökkenti a magassépítési költségeket

Bp. B. Vr/Sk/Hné Ks A Fővárosi Tervező Intézet dolgozói üzemi értekezletet tartottak, amelyen megtárgyalták a minisztertanácsnak az építőiparról szóló határozatát.

Preisich Gábor, a FÖTI igazgatója arról tájékoztatta az értekezletet, hogy mit tett a FÖTI a hibák kiküszöbölésére. Jelenleg egy épület sincs, ahol a tervezés hiánya a munkát hátráltatná. A tervek egyszerűsítése útján félmillió forint megtakarítást értek el. Ezután vázolta azokat a feladatokat, amelyeket az intézetnek az önköltség csökkentése céljából teljesítenie kell.

Vita után az értekezlet határozati javaslatot fogadott el, melynek értelmében a FÖTI dolgozói: - a minisztertanácsnak az építőiparról szóló határozata értelmében - vállalják, hogy a rájuk bízott építkezések programját átvizsgálják. A magassépítési költségeket a tervezés vonalán a minisztertanácsi határozatban megállapított 7 százalék helyett 10 százalékkal fogják csökkenteni úgy, hogy az építkezések helyének kijelölésénél és a beépítési tervek elkészítésénél fokozott mértékben szem előtt tartják a gazdaságosság szempontjait. Augusztus 31-ig befejezik a már folyamatban lévő építkezések törvköltségvetésének átvizsgálását és ezeknek az építkezéseknek költségeit legalább három százalékkal csökkentik. A FÖTI dolgozói vállalják, hogy az év december 1-ig kidolgozzák a legfontosabb, tömegesen felépítésre kerülő fővárosi építkezések típus-terveit.

Szoros együttműködést építenek ki a tervező szakosztályok, a többi tervező intézetek és az Építéstudományi Intézet között.

Az együttműködés: - megjavítására a fontosabb munkáknál brigádokat szerveznek. Az intézet belső adminisztrációjának egyszerűsítését és racionalizálását augusztus 20-ig végrehajtják. Tanulmányozni fogják a Szovjetunió fejlett építőiparának és a népiért dolgozó építészeti munkáinak tapasztalatait. /MTI/

NG

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1949 augusztus 6

16 óra 45 perc

A DKFOSz felhívása a Világifjúsági Találkozó alkalmából

ME & Sk/FT/Hné Ks A Dolgozó Parasztok és Földmunkások Országos Szövetsége a Világifjúsági Találkozóval kapcsolatban az alábbi felhívást bocsátotta ki:

"Dolgozó néptünk örömmel és lelkesedéssel várja a világ demokratikus ifjúságának hazánkba érkező kiküldöttjeit. Büszkék örömmel, lelkesedéssel tekint a Világifjúsági Találkozó elé a magyar dolgozó parasztság is, mert a VIT a világ békoszoro-
tó ifjúságának hatalmas erejű állásfoglalása lesz a háborus uszítók ellen.

Nálunk a múltban a logerőszakosabban olynomták a dolgozó parasztságot. Grófok, földesurak basáskodtak a népon, hárommillió földnélküli paraszt éhezett az országban. A magyar dolgozó parasztságnak átok volt a múlt, de biztató a jelen. Parasztságunk fiatal tisztek a Néphadseregben, résztvesznek népi demokráciánk vezetésében. Dolgozó parasztságunk gyermekei előtt nyitva áll a műveltség kapuja, szabadon iskolázhatnak. A nagybirtokok a népe lottok, mezőgazdaságunk soha nem látott léptekkel fejlődik, falvaink villanyvilágítást, kórházakat kapnak, dolgozó parasztságunk egyre jobban mentesül a kulák kizsákmányolásától - tehát a boldogság, a megelégedett élet felé halad.

A magyar dolgozó parasztság tudja, hogy életének jobbrafordulását a nagy Szovjetunióknak köszönheti, amely nemcsak felszabadította országunkat a német fasiszta iga alól, de megvetette alapját néptünk boldogabb jövőjének is. Ezért tart ki szilárdan, megingathatatlanul a népek frontján, ezért támogatja szilárdan, megingathatatlanul a nagy Szovjetunió békepolitikáját, ezért fűzi egyre szorosabbra barátságát a szomszédos népi demokráciák munkásságával és parasztságával - és ezért érzi át a Világifjúsági Találkozó hatalmas jelentőségét.

A magyar dolgozó parasztság legjobb fiatal képviselőit küldi el a Világifjúsági Találkozóra a távoli vendégeinktől azt kéri: látogassanak el falvainkba, földjeinkre, termelőszövetkezeteinkbe, hogy országainkban beszámolhassanak a magyar dolgozó parasztság szilárd békeakarataról, mezőgazdaságunk fejlődéséről és arról, hogy minden magyar dolgozó paraszt tanteríthetetlenül kitart az imperialistaellenes békefront hatalmas orói mellett!

Dolgozó Parasztok és Földmunkások Országos Szövetsége." /MTI/

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1949 augusztus 6

18 óra 45 perc

"Célunk az, hogy a "típus"-szó és a minőség egy fogalom legyen!"
Megtartották a Bőripari Szövetkezetek első konferenciáját

Ta/Jnó/Hnó Ks Négyezer, bőriparban dolgozó, szövetkezeti tag 250 küldöttnek jelenlétében megtartották a Bőripari Szövetkezetek első konferenciáját az OKISz Piarista-utcai székházában, Budapest-ről és az ország valamennyi részéről jöttek a küldöttek: cipészek, gizmadiák, keztűsők, nyeregkészítők és bőrdíszművesek, hogy meghallgassák a beszámolókat és megvitassák problémáikat.

Markovics Lászlónak, az OKISz titkárnak megnyitóját után Hatházi József, a szervezési osztály vezetője ismertette a szövetkezeti mozgalom történetét és jövő feladatait.

A Horthy-rendszerben csak az áru értékesítősevel és banküzletekkel foglalkoztak a szövetkezetek. Tagjaikat magas kamattal sarcolták - mondotta. A mai szövetkezetek feladata a termelés és csak kis mértékben az értékesítés. Szövetkezeteink 95 százaléka kizárólag a termelésre tért át. A kisiparosság utja csak egy lehet: harcoss szövetségben dolgozni a munkásosztállyal.

Gordon Endre, bőripari gazdasági csoportvezető a termelési feladatokról beszélt. Legfontosabb problémának a nyersanyag-ellátást és a minőségi termelést jelölte meg.

Hét és félszeresére növekedett termelésünk a Szövetkezet megalakulása óta. Tipusáru gyártó szövetkezeteinknek ol kell érniük a minőségi termelés fokozásával azt, hogy a "típus" szó és minőség egyforma legyen! - mondotta.

A szövetkezet öszi terveiről beszélve bejelentette, hogy megkezdik a típus-bundacipő gyártását és papucsipari szövetkezetet állítanak fel.

A cipőkereskedelmi N.V. három hónapra előre lekötötte termelvényeinket - jelentette be Gordon Endre az egybegyűlték lelkes tapsától kísérve.

A beszédek után számos, értékes javaslatot tartalmazó felszólalás követte. Így a miskolci szövetkezet részéről Gömöri Ernő bejelentette, hogy a vidékiek is csatlakozni kívánnak a pesti szövetkezetek száz ezer forintos VIT-felajánlásához és a miskolci szövetkezet dolgozói nevében ötezer forintot ajánlott fel.

A konferencia határozatot hozott. A határozat értelmében fokozzák a tapasztalatescrét és minőségi versenyt hirdettek valamennyi szövetkezet között./MTI/

Helyreigazítás

Sr/Jnó/Hnó Ks Mai B. 19. kiadásunk "Kétfélmillió forintot szavazott meg a Nőgazdasági Tanács, stb." című hírnk első bekezdésének első mondata helyesen így hangzik: "A Nőgazdasági Tanács a u g u s t u s 4-én tartott ülésén kétfélmillió forintot szavazott meg versenytalalom címen. stb." /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1949 augusztus 6

19 óra 05 perc

A Bányász Szakszervezet nagyszabású kiállítást rendez a szovjet bányászat fejlődéséről

SzT § Hnó Ks A Bányász Szakszervezet a Magyar Szovjet Társasággal közösen a szakszervezet iskolájának helyiségeiben néhány nap múlta nyitja meg nagyszabású kiállítását. A kiállításon képekkel, fényképekkel, grafikonokkal mutatják be a szovjet bányászok életét, a szovjet bányászat fejlődését és nagy eredményeit.

A kiállított képanyag megismerteti a világhírű Donyoc-modence bányászattal, a hatalmas szovjetunió szénbányászattal és nehéziparának fontos bázisával.

A fasiszta barbárok szörnyű háberus pusztításai következtében 314 szénbánya, 10.000 gyárépület, 10.000 lakóház, 600.000 donyocai bányász otthona hevert romokban. A kiállítás bemutatja, hogy a háboru utáni ötéves tervben hogyan építették újjá katasztrofális munkával a szovjet dolgozók a Donyoc-modencét. Egy kép bemutatja, hogyan szivattyúztak ki adonyocai bányászok és mérnökök 620 millió köbméter vizet egy olárasztott aknából és hogyan építették be hárommillió négyzetméter lakóteret a Donyoc-modence lakótelepein.

A kiállítás anyagában nálunk eddig ismeretlen bányagépek is vannak, melyek mind a szovjet bányászok munkáját könnyítik meg. A bányászok pompás iskolái láthatók a képekről, közöttük a vörös zászlórenddel kitüntetett gyönyörű sztálini "Kruscsov" ipari főiskola.

A kiállításon külön rész foglalkozik az egész világ dolgozói által ismert Sztahanov-mozgalommal. A híres szocialista mozgalom névadója, a bányász Sztahanov ugyancsak a Donyoc-modence fia.

Az általa kezdeményezett mozgalom az egész szovjet ipart megrövidítette. A kiállításon ezen a részen a Sztahanov-mozgalom egész fejlődése látható. A kiállított anyag bemutatja a szovjet bányászokat és családjukat otthonukban és szabadidejükben is. Barátságos lakásokban és a tengerpart pompás üdülőiben bemutatja a szovjet bányászok gyermekeit a kitűnően felszerelt napközi otthonokban és gyermeknyaralókban.

A kiállítás néhány nap múlva nyílik meg a volt Park Club, Vorosilov-uti termeiben. Utána a kiállítás vándorútra indul és az ország különböző vidékein mutatják be a magyar bányászoknak./MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1949. augusztus 6. 21 óra 30 perc

"Fonseca nagyogó vezetője volt a proletariatusnak" - Pablo Neruda nyilatkozata a chilei Kommunista Párt főtitkárának halála alkalmából

Ks/Jné/Hné Ks Ricardo Fonseca, a chilei Kommunista Párt főtitkára Santiagóban meghalt. Halálával kapcsolatban Pablo Neruda, a Magyarországon tartózkodó világhírű chilei költő az alábbi nyilatkozatot tette:

- Fonseca fiatalon, 40 éves korában halt meg. Rendkívül gazdag mozgalmi múltja során titkára volt a chilei kommunista ifjuságnak, később pedig a chilei Kommunista Párt központi lapjának, az El Siglonak főszerkesztője lett, parlamenti képviselő volt. Bátran, odaadóan, megalkuvás nélkül harcolt a nép ügyéért. Amikor főtitkára lett a chilei Kommunista Pártnak, a chilei proletariatus élén nagyogó vezetőnek bizonyult, aki munkásságával, életével példát mutatott a latinamerikai kontinens dolgozóinak.

- Az északamerikai imperialisták parancsára hajszát indítottak ellene. Ricardo Fonseca életét felőrölt az illegális komény pártmunkája, az a harc, melyet a nép elleneségi ellen a legnagyobb elszántsággal vívott. Ez szívtette halálát. Haláláért épp úgy, mint a többi gaztettért az áruló Gonzales Vidélnak felelnie kell.

Tomotésén hatvanezer ember vett részt Chile fővárosában. Száznegyvenezeren irták alá a szakszervezetek csarnokában a részvétalbunot. A chilei proletariatus nagy halottját a Párt és a szakszervezetek vörös lobogói, nemzeti zászlók között kísérték utolsó útjára.

- A chilei dolgozók mély részvéte is bizonyította annak a nagy szeretetnek, amit a nép érez vezetői iránt. Ezt a szeretetet nem lehet olnyomni sem koncentrációs táborokkal, sem sőtűzzel, sem azzal a leirhatatlan kegyetlenkedéssel, amellyel Gonzales Vidéla kormánya a népet sanyargatja.

- Részemről nemcsak Pártomnak vezetőjét vesztettem el - mondotta végül Pablo Neruda -, hanem legszeretettebb testvérömet is. Az ő élete és küzdelme továbbra is példakép lesz előttem és Chile minden kommunistája előtt. /MTI/

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1949. augusztus 6. 22 óra 20 perc

Időjárásjelentés

2. Hnó/Hné A meteorológiai Intézet jelenti augusztus 6-án, szombaton este 21 órakor: 16g

Középeurópában egyre nagyobb területre terjed a leszálló/áramlás uralma, így tovább erősödik a felmorgódás és a hőmérséklet több helyen újra elérte, vagy meghaladta a 30 fokot.

Hazánkban így szombaton jobbra került, esondos, száraz időjárás volt. A hőmérséklet országsszerte 27-29, sőt a fővárosban 30, Pécsen 31 fokig emelkedett.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyöngön süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Gyöngy szél, kevés felhő, száraz idő. A hőmérséklet tovább emelkedik. /MTI/

K

vege.

B I. kiadás

1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról

A pénteki minisztertanács Rákosi Mátys miniszterelnökhelyettes előterjesztésére elfogadta a Magyar Népköztársaság alkotmányáról szóló törvényjavaslatot. A törvényjavaslat szövege így hangzik:

A nagy Szovjetunió fegyveres erője felszabadította országunkat a német fasiszták igrája elől, szétzúzta a földesurak és nagytőkésök néppellenes államhatalmát, megnyitotta dolgozó népünk előtt a demokratikus fejlődés útját. A régi rend urai és védelmezői ellen vett kemény küzdelmekben hatalomra jutva, a magyar munkásosztály, szövetségben a dolgozó parasztsággal, a Szovjetunió önzetlen támogatásával, újjáépítette háboruban elpusztult országunkat. Évtizedes harcokban megőszödött munkásosztályunk vezetésével, az 1919. évi szocialista forradalom tapasztalataival gazdagodva, a Szovjetunióra támaszkodva népünk megkezdte a szocializmus alapjainak lerakását, s országunk a népi demokrácia útján halad előre a szocializmus felé. E küzdelem és országépítő munka már megvalósult eredményeit, országunk gazdasági és társadalmi szerkezetében végbennt alapvető változásokat fejezte ki és a további fejlődés útját jelöli meg: A M A G Y A R N É P K Ö Z T Á R S A S Á G A L K O T M Á N Y A.

I. Fejezet.

A Magyar Népköztársaság.

1. §.

Magyarország: népköztársaság.

2. §.

/1/ A Magyar Népköztársaság a munkások és dolgozó parasztok állama.

/2/ A Magyar Népköztársaságban minden hatalom a dolgozó népé. A város és falu dolgozói választott és a népnek felelős küldöttek útján gyakorolják hatalmukat.

3. §.

A Magyar Népköztársaság állama védi a magyar dolgozó nép szabadságát és hatalmát, az ország függetlenségét, harcol az ember kiszáknányolásának minden formája ellen, szervezi a társadalmat ezért a szocialista építésre. A Magyar Népköztársaságban megvalósul a munkásság és a dolgozó parasztság szoros szövetsége a munkásosztály vezetésével.

./.

B II. kiadás

1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról... folytat.

II. Fejezet.

A társadalmi rend.

4. §.

/1/ A Magyar Népköztársaságban a termelési eszközök zöme társadalmi tulajdonként az állam, a közületek, vagy szövetkezetek tulajdonában van. Termelési eszközök magántulajdonban is lehetnek.

/2/ A Magyar Népköztársaságban a népgazdaság irányító erője a nép államhatalma. A dolgozó nép fokozatosan kiszorítja a tőkés elemeket és következetesen építi a gazdaság szocialista rendjét.

5. §.

A Magyar Népköztársaság gazdasági életét állami népgazdasági terv határozza meg. Az államhatalon a társadalmi tulajdonban levő vállalatokra, az állami bankrendszerre, a mezőgazdasági gépállományokra támaszkodva irányítja és ellenőrzi a népgazdaságot a termelő erők fejlesztése, a közvagyon növelése, a dolgozók anyagi és kulturális színvonalának állandó emelése és az ország véderőjének fokozása érdekében.

6. §.

Az egész nép vagyonként az állam és a közületek tulajdona: a föld méhének kincsei, az erdők, a vizek, a természeti erőforrások, a bányák, a jelentős ipari üzemek, a közlekedési eszközök, - vasut, szénmezőgazdaság, vízi- és légiutak, - a bankok, a posta a táviró, a távbeszélő, a rádió, az állam által szervezett mezőgazdasági üzemek: állami gazdaságok, gépállományok, öntözőművek, stb. Az állam vállalatok látják el a külkereskedelmet, valamint a nagykereskedelmet; az állam irányítja az egész kereskedelmi forgalmat.

7. §.

/1/ A Magyar Népköztársaság elismeri és biztosítja a dolgozó parasztok jogát a földhöz és kötelességének tekinteti, hogy állami gazdaságok szervezésével, mezőgazdasági gépállományokkal, az önkéntes társulás és a közös munka alapján működő termelőszövetkezetek támogatásával elősegítse a mezőgazdaság szocialista fejlődését.

/2/ Az állam elismeri és támogatja a dolgozóknak a kiszáknányolás ellen irányuló minden valóságos szövetkezeti mozgalmát.

MTI BELFÖLDI HIREK

A III. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...2. folyt./

8.§.

- és védi. /1/ A munkával szerzett tulajdont az alkotmány védelme alatt tartja.
/2/ A magántulajdon és a magánkezelés a köz érdeket nem sértheti.
/3/ Az öröklési jogot az alkotmány biztosítja.

9.§.

- a munka. /1/ A Magyar Népköztársaság társadalmi rendjének alapja a munka.
/2/ Minden munkaképes polgárnak joga, kötelessége és bevétele, hogy képességei szerint dolgozzék.
/3/ A dolgozók munkájukkal, munkaversenyben való részvételükkel, a munkafegyelmen fokozásával és a munkanélküliség csökkentésével a szocialista építési ügyet szolgálják.
/4/ A Magyar Népköztársaság megvalósítani törekszik a szocializmus elvét: "Mindenkinek képessége szerint, mindenkinek munkája szerint".

III. Fejezet.

Az államhatáron legfelső szervei.

10.§.

- /1/ A Magyar Népköztársaság legfelső államhatárai az országgyűlés.
/2/ Az országgyűlés gyakorolja a népszuverenitásból folyó összes jogokat, meghatározza a kormányzás szervezetét, irányát és feltételeit.
/3/ E jogkörében az országgyűlés:
a./ törvényeket alkot,
b./ meghatározza az állami költségvetést,
c./ megállapítja a népgazdasági tervet,
d./ megválasztja a Népköztársaság Elnöki Tanácsát,
e./ megválasztja a minisztertanácsot,
f./ minisztériumokat létesít és szünteti meg, illetőleg meghatározza és megváltoztathatja az egyes minisztériumok feladat-
körét,
g./ dönt a hadüzenet és a békekötés kérdésében,
h./ köznevelést gyakorol.

MTI BELFÖLDI HIREK

B IV. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...3. folyt./

11.§.

- /1/ Az országgyűlést négy évi időtartamra választják.
/2/ Országgyűlési képviselőt az országgyűlés hozzájárulása nélkül letartóztatni vagy ellene büntető eljárást indítani - totton évi ötöt kivéve - nem lehet.
/3/ Minden politikai, gazdasági vagy egyéb tevékenység, illetőleg magatartás, amely ellentétben áll a dolgozók érdekeivel, összeférhetetlen az országgyűlési képviselői megbizatással.

12.§.

- /1/ Az országgyűlés évenként legalább kétszer ül össze rendszeres ülésszakra.
/2/ Az országgyűlést a képviselők egyharmadának írásbeli kérésére vagy a Népköztársaság Elnöki Tanácsának határozata alapján össze kell hívni.
/3/ Az országgyűlés tagjai sorából elnököt, két alelnököt és hat jegyzőt választ.
/4/ Az országgyűlés ülésének összehívásáról a Népköztársaság Elnöki Tanácsa gondoskodik.
/5/ Az országgyűlés működésének szabályait és tárgyalási rendjét ügyrendben állapítja meg.

13.§.

Az országgyűlés ülései általában nyilvánosak. Rendkívüli esetben az országgyűlés zárt ülés tartását is elhatározhatja.

14.§.

- /1/ A törvényhozás joga az országgyűlést illeti meg.
/2/ Törvényt a Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a minisztertanács, továbbá bármely országgyűlési képviselő kezdeményezhet.

15.§.

- /1/ Az országgyűlés akkor határozatképes, ha a képviselőknek legalább fele jelen van.
/2/ Határozatait az országgyűlés szótöbbséggel hozza.

MTI BELFÖLDI HIREK

B V. kiadás

1949. augusztus 6.

/ Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...4.Folyt./

/3/ Az alkotmány megváltoztatásához az országgyűlési képviselők kétharmadának szavazata szükséges.

16.§.

Az országgyűlés által elfogadott törvényt a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és titkára írják alá. A törvény kihirdetéséről a Tanács elnöke gondoskodik. A törvényt a hivatalos lapban közzé kell tenni.

17.§.

/1/ Az országgyűlés a szükséghez képest bármely kérdés megvizsgálására tagjaiból bizottságot küldhet ki.

/2/ A hatóságok, hivatalok és intézmények, valamint az állam minden polgára köteles az országgyűlési bizottság által kívánt adatokat rendelkezésre bocsátani, illetőleg a bizottság előtt vallomást tenni.

18.§.

/1/ Az országgyűlés megbízatásának lejártát ^{is}kinondhatja feloszlatását.

/2/ Háború vagy egyéb rendkívüli körülmények esetén az országgyűlés megbízatásának meghatározott időre való meghosszabbítását is kinondhatja.

/3/ A feloszlatott országgyűlést a Népköztársaság Elnöki Tanácsa háború vagy egyéb rendkívüli körülmények esetén ismét összehívhatja. Az ekként összehívott országgyűlés megbízatásának meghosszabbítása tárgyában maga határoz.

/4/ Az országgyűlés feloszlatásától számított három hónapon belül új országgyűlést kell választani.

/5/ A megválasztott országgyűlést a Népköztársaság Elnöki Tanácsa a választást követő egy hónapon belül hívja egybe.

19.§.

/1/ Az országgyűlés első ülésén tagjai sorából megválasztja a Népköztársaság Elnöki Tanácsát, amely elnökből, két helyettes elnökből, titkárból és tizenhét tagból áll.

/2/ A minisztertanács elnöke, elnökhelyettesei és tagjai a Népköztársaság Elnöki Tanácsában nem választhatók.

MTI BELFÖLDI HIREK

B VI. kiadás

1949. augusztus 6.

~~Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...5.Folyt.~~

20.§.

/1/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsának hatásköre:
a./ kiírja az országgyűlési választásokat,
b./ összehívja az országgyűlést,
c./ törvényeket kezdenyoz,
d./ országos jelentőségű kérdésekben népszavazást

rendelhet el,

e./ képviseli a Magyar Népköztársaságot nemzetközi szerződések kötésénél,

f./ megblizza és fogadja a követeket,

g./ megerősíti a nemzetközi szerződéseket,

h./ kinevezi a törvény által meghatározott fontosabb megbízatású állami alkalmazottakat, valamint a ~~seggyveres~~ erők magasabb rangú tisztjeit,

i./ adományozza az országgyűlés által alapított rendjeleket és címeket, valamint hozzájárul külföldi rendjelek és címek viseléséhez,

j./ gyakorolja a kegyelmezési jogot,

k./ dönt azokban az ügyekben, amelyeket külön törvény hatáskörébe utal.

/2/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsa az államigazgatási és a helyi államhatalmi szervek által hozott minden olyan jogszabályt határozatot, vagy intézkedést megsemmisíthet, illetőleg megváltoztathat, amely az alkotmányba ütközik, vagy sérti a dolgozó nép érdekeit.

/3/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsa feloszlathatja az államhatalomnak azt a helyi szervet, melynek működése az alkotmányba ütközik, vagy a dolgozó nép érdekeit súlyosan veszélyezteti.

/4/ Ha az országgyűlés nem ülsozik, az országgyűlés jogkörét a Népköztársaság Elnöki Tanácsa gyakorolja; az alkotmányt azonban nem változtathatja meg.

/5/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsa által alkotott jogszabályok törvényerejű rendeletok, amelyeket az országgyűlés legközelebbi ülésén be kell mutatni.

/6/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsának minden határozatát és intézkedését az elnök és a titkár írja alá. Rendelleteit a hivatalos lapban közzé kell tenni.

MTI BELFÖLDI HIREK

D VII. kiadás 1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...6. folytatás

21.§.

- /1/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsának megválasztása akkor szűnik meg, amikor az országgyűlés a Népköztársaság Elnöki Tanácsát újonnan megválasztja.
- /2/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsa az országgyűlésnek felelős és köteles működéséről az országgyűlésnek beszámolni.
- /3/ Az országgyűlés jogosult a Népköztársaság Elnöki Tanácsát vagy bármely tagját visszahívni.
- /4/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsának határozatképességéhez az elnökön és titkáron kívül kilen tag jelenléte szükséges.
- /5/ A Népköztársaság Elnöki Tanácsa ügyrendjét maga alkotja meg és azt az országgyűlésnek bemutatja.

IV. F e j e z e t.

Az államigazgatás legfelsőbb szerve.

22.§.

Az államigazgatás legfelsőbb szerve a Magyar Népköztársaság minisztertanácsa.

23.§.

- /1/ A minisztertanács
a./ a minisztertanács elnökéből,
b./ a minisztertanács elnökhelyetteséből, illetőleg elnökhelyetteseiből,
c./ az államminiszterből, illetőleg államminiszterekből és
d./ a minisztériumokat vezető miniszterekből áll.
- /2/ A minisztertanácsot, illetőleg egyes tagjait a Népköztársaság Elnöki Tanácsának javaslatára az országgyűlés választja meg és menti fel.
- /3/ Az országgyűlés ülésén a minisztertanácsnak azok a tagjai is résztvehetnek és felszólalhatnak, akik nem országgyűlési képviselők.

24.§.

A Magyar Népköztársaság minisztériumai:
a külügyminisztérium,
a belügyminisztérium,

MTI BELFÖLDI HIREK

D VIII. kiadás 1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...7. folytatás

a honvédelmi minisztérium,
a pénzügyminisztérium,
az igazságügyminisztérium,
a nehézipari minisztérium,
a könnyűipari minisztérium,
a földművelésügyi minisztérium,
a külkereskedelmi minisztérium,
a belkereskedelmi minisztérium,
az építésügyi minisztérium,
a közlekedés- és postaügyi minisztérium,
a népművelési minisztérium,
a vallás- és közoktatásügyi minisztérium,
a népjóléti minisztérium.

25.§.

- /1/ A minisztertanács:
a./ irányítja a minisztériumok és a közvetlenül alája rendelt egyéb szervek munkáját,
b./ biztosítja a törvények és a Népköztársaság Elnöki Tanácsa rendeleteinek végrehajtását;
c./ biztosítja a népgazdasági tervek megvalósítását,
d./ megoldja mindazokat a feladatokat, amelyeket jogszabály hatáskörébe utal,
- /2/ A minisztertanács feladatának ellátása körében rendeleteket bocsájthat ki, amelyek azonban a Népköztársaság törvényeivel vagy a Népköztársaság Elnöki Tanácsa által hozott rendeletekkel nem ellenkezőknek.
- /3/ A minisztertanács rendeleteit a minisztertanács elnöke írja alá; azokat a hivatalos lapban közzé kell tenni.
- /4/ A minisztertanács minden más államigazgatási szerv vagy az államhatalom helyi szervei által hozott minden olyan jogszabályt, határozatot vagy intézkedést megsemmisíthet, illetőleg megváltoztathat, amely az alkotmányba ütközik, vagy a dolgozó nép érdekeit sérti.

26.§.

- /1/ A minisztertanács elnöke vezeti a minisztertanács ülését, gondoskodik a minisztertanács rendelkezéseinek és határozatainak végrehajtásáról, irányítja a közvetlenül alája rendelt szervek munkáját.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

II. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról... A. fejelet.

/2/ A miniszterek a jogszabályok rendelkezéseinek és a minisztortanács határozatainak megfelelően vezetik az államigazgatásnak feladatkörükbe tartozó ágait és irányítják az alájuk rendelt szerveket.

/3/ A minisztortanács elnöke és a miniszterek feladatainak ellátása körében rendeleteket adhatnak ki, amelyek azonban a Népköztársaság törvényével, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa vagy a minisztortanács által hozott rendeletekkel nem ellenkezők. A rendeleteket a hivatalos lapban közzé kell tenni.

27.§.

/1/ A minisztortanács működéséért az országgyűlésnek felelős. Köteles munkájáról az országgyűlésnek rendszeresen beszámolni.

/2/ A minisztortanács elnöke /helyettese/ és tagjai intézkedéseikért és magatartásukért egyénileg is felelősök. A felelősségrevonás módját külön törvény szabályozza.

/3/ Az országgyűlés tagjai a minisztortanácsos, annak elnökéhez vagy bármely tagjához feladatkörükbe tartozó minden ügyben kérdéseket intézhetnek, melyekre azok az országgyűlésen kötelesek felvilágosítást adni.

28.§.

/1/ A minisztortanács az államigazgatás körébe tartozó bármely ügyben közvetlenül vagy valamely tagja útján intézkedhet.

/2/ A minisztortanács jogosult az államigazgatás bármely ágát közvetlen felügyelete alá vonni és ebből a célból külön szerveket létesíteni.

V. F e j e z e t.

Az államhatalom helyi szervei.

29.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság területe államigazgatási szempontból megyékre, járásokra, városokra, községekre tagozódik. Nagyobb városok igazgatási kerületekre oszthatók.

/2/ Az egyes igazgatási szervek területi változásait a minisztortanács határozza meg.

./.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. I. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról... A. fejelet.

30.§.

/1/ Az államhatalom helyi szervei a megyei tanács, a járási tanács, a városi tanács, a községi tanács, a városi kerületi tanács.

/2/ A helyi tanácsok tagjait az illető terület választópolgárai négy évi időtartamra választják.

/3/ A helyi tanácsok tagjait az illető terület választópolgárai a törvénynek megfelelően visszahívhatják.

31.§.

/1/ A helyi tanácsok működésük területén az alkotmányosan hozott jogszabályok és a felsőbb szervek által meghatározott keretek között gyakorolják államhatalmi tevékenységüket.

/2/ A helyi tanács:

- a./ vezeti a gazdasági, társadalmi és kulturális tevékenységet,
- b./ előkészíti a helyi gazdasági tervet és költségvetést, ellenőrzi azok végrehajtását,
- c./ végrehajtja a törvényeket és a felsőbb rendeleteket,
- d./ irányítja és ellenőrzi az alárendelt államhatalmi és államigazgatási szerveket,
- e./ elősegíti az állami rend és a közvagyon védelmét,
- f./ oltalmazza a dolgozók jogait,
- g./ irányítja és ellenőrzi a helyi jellegű gazdasági vállalatok munkáját,
- h./ támogatja a dolgozók szervezeteket,
- i./ intézkedik a jogszabállyal hatáskörébe utalt minden ügyben.

/3/ A helyi tanácsok működési körükben helyi rendeleteket hoznak, amelyek nem ellenkezők a törvénnyel, a törvényerejű rendeletekkel, a minisztortanács, a miniszterek, vagy a felsőbb tanácsok rendeleteivel. A helyi tanácsok rendeleteit a szokásoknak megfelelően kell közzé tenni.

/4/ A helyi tanácsok az alájuk tartozó tanácsoknak minden olyan rendeletét, határozatát vagy intézkedését, amely az alkotmányba vagy alkotmányosan hozott jogszabályba ütközik, megszüntethetik, illetőleg megváltoztathatják.

MTI BELFÖLDI HIREK

D XII. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...10. felyt./
32.§.

/1/ A helyi tanácsok munkájukban közvetlenül a lakosságra támaszkodnak, biztosítják a dolgozók tevékeny részvételét, kezdeményezését és ellenőrzését az államhatalom helyi gyakorlásában.

/2/ A helyi tanácsok kötelesek a választók előtt évenként legalább két ízben működésükről beszámolni.

33.§.

/1/ A helyi tanácsok végrehajtó és intézkedő szervei a végrehajtóbizottságok, amelyeket tagjaik sorából választanak.

/2/ A végrehajtóbizottság élén elnök áll, a bizottság ügyvitelét az elnöknek alárendelt titkár intézi. Az elnököt /helyettesét vagy helyetteseit/ és a titkárt a végrehajtóbizottság tagjai sorából választja.

/3/ A végrehajtóbizottságok közvetlenül felelősek a helyi tanácsoknak és a felsőbb tanácsok végrehajtó bizottságainak. Kötelesek munkájukban az államigazgatási szervek rendelkezéseit betartani.

/4/ A végrehajtóbizottságokat vagy azok tagjait a helyi tanácsok visszahívhatják.

34.§.

A végrehajtóbizottságok mellett az államigazgatási szervek ágazatonként külön szerveket létesíthetnek, amelyek szakirányítási szempontjából az államigazgatás felsőbb szerveinek, közvetlen munkájuk tekintetében pedig a végrehajtóbizottságnak vannak alárendelve.

35.§.

A helyi tanácsokra és a végrehajtóbizottságokra vonatkozó részletes szabályokat külön törvény állapítja meg.

VI. Fejezet.

A bírói szervezet.

36.§.

/1/ A Magyar Népköztársaságban az igazságszolgáltatást a Magyar Népköztársaság Legfelsőbb Bírósága, a felsőbb bíróságok, a megyei bíróságok és a járásbíróságok gyakorolják.

./.

MTI BELFÖLDI HIREK

D XII. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...11.folyt./

/2/ A törvény az ügyek meghatározott csoportjaira nézve külön bíróságok létesítését is elrendelheti.

37.§.

A bíróságok hivatásos bírákból és népi ülnökökből álló tanácsokban ítélik meg. A törvény e szabály alól kivételt engedhet

38.§.

A Magyar Népköztársaság Legfelsőbb Bírósága elvi irányítást gyakorol az összes bíróságok bírói működése és ítélezése tekintetében. Evégből a Legfelsőbb Bíróság irányelveket állapíthat meg és elvi döntéseket hozhat, amelyek a bíróságok számára kötelezők.

39.§.

/1/ A Magyar Népköztársaságban az összes bírói tisztségeket választás útján töltik be; a megválasztott bírák visszahívhatók.

/2/ A Legfelsőbb Bíróság és a felsőbb bíróságok bíráit öt évi időtartamra, a megyei bíróságok és a járásbíróságok bíráit három évi időtartamra választják.

/3/ A Legfelsőbb Bíróság elnökét és bíráit, valamint a felsőbb bíróságok elnökeit az országgyűlés választja.

/4/ A bírák működésükről választóik előtt beszámolni kötelesek.

/5/ A felsőbb bíróságok, a megyei bíróságok és a járásbíróságok bíráinak választásáról külön törvény rendelkezik.

40.§.

/1/ A bíróságok tárgyalásai - a törvény által meghatározott kivétellektől eltekintve - nyilvánosak.

/2/ A vádlottat a bírói eljárás során megilleti a védelem joga.

41.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság bírósági büntetik a dolgozó nép ellenségeit, védik és biztosítják a népi demokrácia állami, gazdasági és társadalmi rendjét, intézményeit, a dolgozók jogait, nevelik a dolgozókat a szocialista társadalmi együttélés szabályainak betartására.

/2/ A bírák függetlenek és csak a törvénynek vannak alávetve.

B XIII. kiadás 1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...12.folyt./

VII. Fejezet.

Az ügyészség.

42.§.

/1/ A törvényesség betartása felett a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyésze őrködik.

/2/ A legfőbb ügyész e jogkörében ügyel arra, hogy a minisztériumok, az alájuk rendelt hatóságok, hivatalok, intézmények és egyéb szervek, az államhatalom helyi szervei, valamint a polgárok a törvényeket betartsák.

/3/ A legfőbb ügyész gondoskodik arról, hogy a Magyar Népköztársaság rendjét, biztonságát és függetlenségét sértő vagy veszélyeztető minjennemű események következtében üldöztessek.

43.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság legfőbb ügyését az országgyűlés választja hat évi időtartamra. Az országgyűlés a legfőbb ügyészt visszahívhatja.

/2/ A legfőbb ügyész az országgyűlésnek felelős és működéséről beszámolni köteles.

/3/ Az ügyészeket a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyésze nevezi ki.

/4/ Az ügyészségi szervezetet a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyésze vezeti és irányítja.

44.§.

Az ügyészek az államigazgatási és a helyi államhatalmi szervektől függetlenül járnak el.

VIII. Fejezet.

Az állampolgárok jogai és kötelességei.

45.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság biztosítja polgárai számára a munkához való jogot és a végzett munka mennyiségének és minőségének megfelelő díjazást.

/2/ E jogot a Magyar Népköztársaság a népgazdaság termelő erőinek törvényszerű fejlesztésével és a népgazdasági tervon alapuló munkaerő-gazdálkodással valósítja meg.

B XIV. kiadás 1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...13.folyt./

46.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság biztosítja a dolgozóknak a pihenéshez és üdüléshez való jogát.

/2/ E jogot a Magyar Népköztársaság a törvényes munkaidő, a fizetések szabadság és a dolgozók üdülésének megszervezése útján valósítja meg.

47.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság védi a dolgozók egészségét és segíti a dolgozókat munkaképtelenségük esetén.

/2/ A Magyar Népköztársaság ezt a védelmet és segítséget székü társadalombiztosítással és az orvosi ellátás megszervezésével valósítja meg.

48.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság biztosítja a dolgozóknak a művelődéshez való jogát.

/2/ A Magyar Népköztársaság ezt a jogot a népművelés kiterjesztésével és általánossá tételével, az ingyenes és kötelező általános iskolával, közép- és felsőfoka oktatással, a felnőtt dolgozók továbbképzésével és az oktatásban részesülők anyagi támogatása útján valósítja meg.

49.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság polgárai a törvény előtt egyenlők és egyenlő jogokat élveznek.

/2/ A polgárok bármilyen hátrányos megkülönböztetését nemek, felekezetek, vagy nemzetiségek szerint a törvény szigorúan büntöti.

/3/ A Magyar Népköztársaság a területén élő minden nemzetiség számára biztosítja az anyanyelvén való oktatásnak és nemzeti kulturájának ápolásának lehetőségét.

50.§.

/1/ A Magyar Népköztársaságban a nők a férfival egyenlő jogokat élveznek.

/2/ A nők egyenjogúságát szolgálják: munkafeltételeiknek a férfiakéval azonos módon való biztosítása, a terhesség esérére a nőknek járó fizetett szabadság, az anyaság és a gyermek fokozott törvényes védelme, továbbá az anyaság és a gyermekvédelem intézmények rendszere.

MTI BELFÖLDI HIREK

B. IV. kiadás

1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...14.folyt./

51.§.

A Magyar Népköztársaság védi a házasság és a család intézményét.

52.§.

A Magyar Népköztársaság különös gondot fordít az ifjúság fejlődésére és nevelésére; következetesen védelmezi az ifjúság érdekeit.

53.§.

A Magyar Népköztársaság hathatósan támogatja a dolgozó nép ügyét szolgáló tudományos munkát, valamint a nép életét, harcát, a valóságot ábrázoló, a nép győzelmét hirdető művészetet s minden rendelkezésére álló eszközzel elősegíti a néphez hű értelmiség kifejlődését.

54.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság biztosítja a polgárok lelkiismereti szabadságát és a vallás szabad gyakorlásának jogát.

/2/ A lelkiismereti szabadság biztosítása érdekében a Magyar Népköztársaság az egyházat különválasztja az államtól.

55.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság a dolgozók érdekeinek megfelelően biztosítja a szólásszabadságot, a sajtószabadságot, a gyülekezési szabadságot.

/2/ Az állam a jogok érvényesítésére a dolgozók rendelkezésére bocsátja a szükséges anyagi eszközöket.

56.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság a dolgozók társadalmi, gazdasági és kulturális tevékenységének fejlesztése érdekében alkotmányosan biztosítja az egyesülési jogot.

/2/ A Magyar Népköztársaság feladatainak ellátásában az öntudatos dolgozók szervezeteire támaszkodik. A népi demokrácia rendjének védelme, a szocialista építésben való fokozott részvétel, a kulturális nevelőmunka kiszélesítése, a nép jogainak megvalósítása és a nemzetközi szolidaritás ápolása céljából a dolgozók szakszervezeteket, demokratikus női és ifjúsági, valamint egyéb tömegszervezeteket létesítenek és ezek erőt a demokratikus Népfrontban fogják össze.

MTI BELFÖLDI HIREK

B. XVI. kiadás

1949. augusztus 6.

/Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...15.folyt./

E szervezetekben megvalósul az ipari, mezőgazdasági és értelmiségi dolgozók szoros együttműködése és demokratikus egysége. A nép demokratikus egységére támaszkodó és ölesapata által irányított munkásokztály az állami és társadalmi tevékenység vezető erője.

57.§.

A Magyar Népköztársaság biztosítja a polgárok személyi szabadságát és sérthetetlenségét, a levéltitok és a magánlakás titoktartását.

58.§.

/1/ A Magyar Népköztársaság a szabadságjogokat a területén lakó minden dolgozó számára biztosítja.

/2/ Azok az idegen állampolgárok, akiket demokratikus magatartásukért, a népek felszabadítása érdekében kifejtett tevékenységükért üldöznek, a Magyar Népköztársaságban menedékkjogot élveznek.

59.§.

A Magyar Népköztársaság polgárainak alapvető kötelessége: a nép vagyonának megvédése, a társadalmi tulajdon megszilárdítása, a Magyar Népköztársaság gazdasági erejének fokozása, a dolgozók élet-színvonalának emelése, műveltségük gyarapítása és a népi demokrácia rendjének megerősítése.

60.§.

A Magyar Népköztársaság polgárainak megtisztelő kötelessége, hogy általános védkötelezettség alapján katonai szolgálatot teljesítsenek.

61.§.

/1/ A haza védelme a Magyar Népköztársaság minden polgárának szent kötelessége.

/2/ A hazadrulást, a katonai eskü megszegését, az ellenséghez való átpartolást, a kémkedést, az állam katonai hatalmának minden esorbitását, mint a hazának és a dolgozók ügyének elárulását, a törvény a legszigorúbban bünteti.

./.

MTI BELFÖLDI HIREK

B XVII. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...16.folyt./

IX. Fejezet.

A választások alapelvei.

62.§.

1/ Az országgyűlési képviselőket a Magyar Népköztársaság választópolgárai általános, egyenlő és közvetlen választójog alapján, titkos szavazással választják.

2/ A megválasztott képviselők kötelesek választóik előtt működésükről beszámolni.

3/ A választópolgárok a megválasztott országgyűlési képviselőket visszahívhatják.

63.§.

1/ A választójog a Magyar Népköztársaság minden nagykorú polgárát megilleti.

2/ A dolgozó nép ellenségeit és az elmebetegeket a törvény a választójogból kirekeszti.

64.§.

A választásokon minden szavazásra jogosult polgárnak egy szavazata van és minden szavazat egyenlő.

65.§.

Országgyűlési képviselővé mindenki megválasztható, akinek választójogosultsága van.

66.§.

Az országgyűlési képviselők választásáról és visszahívásáról részleteiről külön törvény rendelkezik.

X. Fejezet.

A Magyar Népköztársaság címere, zászlaja és fővárosa.

67.§.

A Magyar Népköztársaság címere: kétoldalt buzakoszorúval egybefogott, kerek világoskék mezőben kalapács és buzakalász; a mező felső részén a mezőre sugarakat bocsátó ötágú vörös csillag, alján függő piros - fehér - zöld színű szalag.

MTI BELFÖLDI HIREK

B XVIII. kiadás 1949. augusztus 6.

Törvényjavaslat a Magyar Népköztársaság alkotmányáról...17.folyt./

68.§.

A Magyar Népköztársaság zászlaja: piros - fehér - zöld színű lobogó, közepén a Magyar Népköztársaság címerével.

69.§.

A Magyar Népköztársaság fővárosa: Budapest.

XI. Fejezet.

Zárórendelkezések.

70.§.

1/ A Magyar Népköztársaság alkotmánya kihirdetése napján lép hatályba; végrehajtásáról a minisztortanács gondoskodik.

2/ A minisztortanács köteles az alkotmány végrehajtásához szükséges törvényeket az országgyűlés elé terjeszteni.

71.§.

1/ Az alkotmány a Magyar Népköztársaság alaptörvénye.

2/ Az alkotmány, valamint a hatályos jogszabályok az államhatáron összes szerycirt és az állam polgáira egyaránt kötelezők.
/MTI./

1
VÉGE

Készítette: Asbóth Péter

dátum: 1983 III. 7

Kamera: Stativ

a le exponált felvételek száma: 565